

# 900 ULTIMATE

Aspirador vertical / Upright vacuum



Manual de instrucciones Instruction manual Manuel d'instructions Bedienungsanleitung Manuale di istruzioni Manual de instruções Instrukcja obsługi Návod k použití

cecutec

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	
Instructions de sécurité	10
Sicherheitshinweise	1.
Istruzioni di sicurezza	10
Instruções de segurança	19
Instrukcje bezpieczeństwa	2.
Bezpečnostní pokyny	2.

ÍNDICE		INDICE	
1. Piezas y componentes	28	1. Parti e componenti	63
2. Antes de usar	28	2. Prima dell'uso	63
3. Montaje del producto	29	3. Montaggio del prodotto	64
4. Funcionamiento	29	4. Funzionamento	64
5. Limpieza y mantenimiento	32	5. Pulizia e manutenzione	67
6. Resolución de problemas	33	5. Risoluzione dei problemi	68
7. Código de errores	34	6. Codice di errore	69
8. Especificaciones técnicas	35	8. Specifiche tecniche	70
9. Reciclaje de electrodomésticos	35	8. Riciclaggio di elettrodomestici	70
10. Garantía y SAT	35	10. Garanzia e SAT	70
INDEX		ÍNDICE	
Parts and components	37	1. Peças e componentes	72
2. Before use	37	2. Antes de usar	72
3. Product assembly	38	3. Montagem do produto	72
4. Operation	38	4. Funcionamento	73
5. Cleaning and maintenance	41	5. Limpeza e manutenção	76
6. Troubleshooting	42	6. Resolução de problemas	77
7. Error codes	42	7. Código de erros	78
8. Technical specifications	43	8. Especificações técnicas	79
Disposal of old electrical appliances	44	Reciclagem de eletrodomésticos	79
10. Technical support and warranty	44	10. Garantia e SAT	79
SOMMAIRE		SPIS TREŚCI	
1. Pièces et composants	45	1. Części i komponenty	81
2. Avant utilisation	45	2. Przed użyciem	81
Montage de l'appareil	46	3. Montaż produktu	82
4. Fonctionnement	46	4. Funkcjonowanie	82
Nettoyage et entretien	49	5. Czyszczenie i konserwacja	85
6. Résolution de problèmes	50	6. Rozwiązywanie problemów	86
7. Code d'erreur	51	7. Kod błędu	87
8. Spécifications techniques	52	8. Specyfikacja techniczna	88
Recyclage des électroménagers	52	9. Recykling sprzętu AGD	88
10. Garantie et SAV	52	10. Gwarancja i SAT	88
INDEX		OBSAH	
	54	1. Části a složení	00
1. Teile und Komponenten	54 54		90
2. Vor dem Gebrauch		2. Před použitím	90
3. Montage des Produkt	55 55	3. Montáž produktu	91
4. Bedienung		4. Fungování	91
5. Reinigung und Wartung	58	5. Čištění a údržba	94
6. Problembehebung	59	6. Řešení problémů	95
7. Fehlercodes	60	7. Kód chyby	95
8. Technische Spezifikationen	61	8. Technické specifikace	96
<ol> <li>Entsorgung von alten Elektrogeräten</li> <li>Garantie und Kundendienst</li> </ol>	61 62	9. Recyklace elektrospotřebičů 10. Záruka a technický servis	96 97

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.

Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No es apropiado para usos comerciales o industriales.

Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.

No utilice el dispositivo si se ha caído o si muestra algún daño visible.

No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta.

Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para cualquier duda.

No utilice ningún accesorio que no haya sido recomendado por Cecotec ya que podría ocasionar daños.

No coloque el dispositivo cerca de fuentes de calor, sustancias inflamables, superficies mojadas donde pueda caer o ser tiradas al agua, ni permita que entre en contacto con agua u otros líquidos. No lo utilice en el exterior.

No utilice el aparato para aspirar líquidos, cerillas encendidas, colillas, ceniza caliente ni sobre superficies mojadas.

No lo utilice en suelos de hormigón, asfalto u otras superficies rugosas.

Tenga especial cuidado al utilizarlo en escaleras.

No bloquee las aperturas del dispositivo ni obstruya el flujo de aire. Mantenga las aperturas libre de objetos, despejadas de

polvo y pelusas, y no las tapone con ropa o los dedos. Mantenga el pelo alejado de las partes en movimiento.

Apague y desenchufe el producto de la fuente de alimentación cuando no se vaya a utilizar por un tiempo, antes de limpiarlo, antes de montar o desmontar los componentes y antes de retirar la batería.

No altere la batería de ninguna forma.

No utilice ninguna batería que le haya sido proporcionada con el producto original de Cecotec.

No coja la batería por el cable ni enrolle el cable alrededor de la batería para guardarla.

Utilice el dispositivo en lugares donde la temperatura ambiente esté entre 5 y 40 °C.

Asegúrese de que el filtro de alta eficiencia y el cepillo están instalados correctamente antes de poner el dispositivo en funcionamiento.

Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.

No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 12 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños a partir de 12 años de edad si están continuamente supervisados.

Este producto puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.

Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el

producto está siendo usado por o cerca de niños.

Instrucciones de la batería

El dispositivo incluye una batería de ion-litio, no la queme ni exponga a temperaturas altas ya que pueden explotar.

Tanto la batería como las pilas pueden presentar fugas en condiciones extremas. Si la batería gotea, no toque el líquido. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia por un mínimo de 10 minutos y busque asistencia médica. Utilice guantes para manejar la batería y deséchela inmediatamente de acuerdo con la normativa local.

Evite el contacto entre la batería y pequeños objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos o tornillos.

Cargue la batería al completo si es nueva o antes de utilizar la batería por primera vez después de un periodo largo de inactividad. Asegúrese siempre de que la batería está cargada al 100 % si no se ha utilizado en mucho tiempo, y asegúrese de cargar y descargar la batería al menos una vez cada 3 meses.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users. Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.

This product is designed only for household use. It is not suitable for commercial or industrial use.

Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.

Do not use the device if it has been dropped or if there are any visible signs of damage.

Do not try to repair the device by yourself.

Contact the official Technical Support Service of Cecotec for advice.

Do not use any accessory that has not been recommended by Cecotec, as they might cause injuries or damage.

Do not place the appliance close to heat sources, flammable substances, wet surfaces where it can fall or be pushed into water or allow it to come into contact with water or other liquids. Do not use outdoors.

Do not use the appliance to vacuum liquids, lighted matches, cigarette ends, hot ash or on wet surfaces.

Do not use on concrete, tarmac or other rough surfaces.

Take special care when using the device to clean stairs.

Do not block the appliance's openings or hinder air flow. Keep openings free of any objects such as dust, lint, clothing or fingers. Keep hair away from moving parts.

Turn off and unplug the appliance from the mains supply when it is not going to be used for a long period of time, before

cleaning or repairing, before attaching components and before removing the battery.

Never modify the charger in any way.

Do not use any battery that has not been provided with the original product or by Cecotec.

Do not carry the battery by the cord or coil the cord around the battery to store it.

Always operate and store the devices in places where the room temperature is between 5 and 40  $^{\circ}$ C.

Make sure the high-efficiency filter and the main rolling brush are properly installed before operating the device.

Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet. Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

The appliance is not intended to be used by children under the age of 12.

It can be used by children over the age of 12, as long as they are given continuous supervision.

This product can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

# Battery instructions

This appliance includes Li-ion batteries, do not incinerate or expose them to high temperatures, as they may explode.

Leaks from the battery or battery cells can occur under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid gets into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, flush them

immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of immediately in accordance with local regulations.

Avoid contact between the battery and small metallic objects

Avoid contact between the battery and small metallic objects such as paper clips, coins, keys, nails or screws.

Before a new battery is used or the battery is used for the first time after long-term storage, fully charge the battery. When the device is stored and not used for long periods of time, ensure that the battery pack is fully charged, and ensure that the battery is charged and discharged at least once every three months.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.

Ce produit a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Il n'est pas approprié pour un usage commercial ni industriel. Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher

des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.

N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il présente des dommages visibles.

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.

Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour tout doute ou renseignement.

N'utilisez aucun accessoire qui ne soit pas recommandé par Cecotec, cela pourrait endommager le produit.

Ne placez pas le produit près de sources de chaleur, substances inflammables, surfaces mouillées où il peut tomber des gouttes d'eau et ne le laissez pas entrer en contact avec de l'eau ni avec aucun autre liquide. Ne l'utilisez pas en extérieur.

N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides, des allumettes encore allumées, des mégots, ou de la cendre chaude. N'aspirez pas non plus sur des surfaces mouillées.

Ne l'utilisez pas sur des sols en béton, en asphalte ni autres surfaces rugueuses.

Faites bien attention lorsque vous utilisez l'appareil dans les escaliers.

Ne bloquez pas les ouvertures de l'appareil et n'obstruez pas le flux d'air. Maintenez le ouvertures dégagées : sans objets, poussières ni peluches et ne recouvrez pas l'appareil avec des vêtements ni avec les doigts. Maintenez les cheveux éloignés des parties en mouvement.

Éteignez et débranchez l'appareil de la source d'alimentation lorsque vous n'allez pas l'utiliser pendant longtemps, avant de le nettoyer, de monter ou de démonter les composants et avant de retirer la batterie.

Ne modifiez pas la batterie de quelque manière qu'elle soit.

N'utilisez aucune batterie qui n'ait pas été fournie avec l'appareil d'origine de Cecotec.

Ne prenez pas la batterie par son câble et n'enroulez pas le câble autour de la batterie lorsque vous la rangez.

Utilisez l'appareil dans des lieux où la température ambiante est comprise entre 5 et 40 °C.

Assurez-vous que le filtre de haute efficacité et la brosse soient correctement installés avant de mettre l'appareil en fonctionnement.

Tirez sur la fiche pour débrancher ; ne tirez pas sur le câble.

Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de 0 à 12 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 12 ans s'ils sont surveillés constamment.

Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Une surveillance stricte est nécessaire si le

produit est utilisé par ou à côté des enfants.

# Instructions de la batterie

L'appareil possède une batterie au lithium-ion, ne la faites pas brûler et ne l'exposez pas à des températures élevées, elle pourrait exploser.

La batterie comme les piles peuvent présenter des fuites dans des conditions extrêmes. Si la batterie goutte, ne touchez pas le liquide. Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre en contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau propre en abondance pendant 10 minutes minimum puis consultez votre médecin. Utilisez des gants pour manipuler la batterie et jetez-la immédiatement selon les normes locales. Évitez le contact entre la batterie et les petits objets métalliques comme des clips, pièces, clés, vis ou clous.

Chargez complètement la batterie lorsqu'elle est neuve ou avant d'utiliser l'appareil pour la première fois après une longue période d'inactivité. Assurez-vous toujours que la batterie soit chargée à 100 % si vous n'avez pas utiliser l'appareil pendant longtemps et de charger et de décharger la batterie au moins une fois tous les 3 mois.

## SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für künftige Benutzer gut auf.

Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen bzw. Industriellen Gebrauch geeignet bzw. vorgesehen.

Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es runtergefallen ist oder wenn es sichtbare Schäden aufweist.

Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren.

Sollten Sie Information benötigen bzw. Zweifel beseitigen Kontaktieren Sie den offiziellen Technischen Kundendienst.

Verwenden Sie niemals Zubehörteile, die nicht von Cecotec empfohlen wurden, da sie Schäden verursachen könnten.

Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, entzündbaren Stoffen oder nassen Oberflächen, wo es fallen könnte. Vermeiden Sie das Kontakt des Gerätes mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

Verwenden Sie das Gerät nicht, um Streichhölzer, Kippen oder heiße Asche oder auf nassen Oberflächen zu saugen.

Verwenden Sie ihn nicht auf Betonböden, Asphalt oder andere

raue Oberflächen.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Verwenden auf Treppen.

Blockieren bzw. verstopfen Sie die Lüftungsöffnungen des Gerätes. Halten Sie die Lüftungsöffnungen des Gerätes frei von Gegenständen, entfernen Sie den Staub und Staubfussel und verstopfen Sie sie nicht mit Finger bzw. Bekleidungen. Halten Sie die Haare von beweglichen Teile fern.

Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung, solange Sie es nicht verwenden, vor der Reinigung, Montage und Demontage der Teilen und bevor Sie die Batterie entnehmen.

Ändern Sie die Batterie in keiner Weise.

Verwenden Sie keine Batterie/ Akku, die nicht mit dem originellem Produkt von Cecotec mitgeliefert wurde.

Nehmen Sie die Batterie niemals am Kabel und rollen Sie nicht das Kabel um die Batterie herum auf, um das Gerät zu lagern.

Verwenden Sie das Gerät bei Plätzen zwischen 5 °C und 40 °C Raumtemperatur.

Stellen Sie sicher, dass der Hochleistungsfilter und die Bürste richtig installiert sind, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.

Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Berührung mit Wasser kommen. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

Das Gerät darf von Kindern von 0 bis 12 Jahren nicht benutzt werden.

Es darf von Kindern ab 12 Jahren benutzt werden, sofern sie unter ständiger Beaufsichtigung während der Nutzung stehen. Dieses Produkt kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie in der sicheren Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder unterwiesen werden und die damit verbundenen Risiken verstehen.

Beaufsichtigen Sie kleine Kinder, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

# Batterieanleitungen

Das Gerät ist mit einer Lithium-Ionen-Akku ausgestattet, brennen Sie sie nicht und setzen Sie sie nicht auf hohen Temperaturen, da diese explodieren könnte.

Unter extremen Bedingungen kann obwohl der Akku als auch die Zellen undicht werden. Falls die Batterie tropft, berühren Sie die Flüssigkeit nicht. Falls die Flüssigkeiten in Kontakt mit dem Haut kommt, waschen Sie sich sofort mit Wasser und Seife. Falls die Flüssigkeit in Kontakt mit den Augen kommt, waschen Sie sich die Augen während mindestens 10 Minuten und suchen Sie sich ärztliche Hilfe auf. Benutzen Sie Handschuhe, um die Batterie zu hantieren und entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.

Vermeiden Sie den Kontakt zwischen der Batterie und metallische Gegenstände wie Büroklammer, Münzen, Schlüssel, Nagel oder Schrauben.

Laden Sie die Batterie vollständig, wenn er neue ist oder bevor Sie das Gerät zum ersten Mal nach einen langen Zeitraum benutzen. Vergewissern Sie sich, dass die Batterie 100% geladen wurde, wenn Sie das Gerät in einem langen Zeitraum nicht benutzt haben, und, dass Sie die Batterie mindestens einmal jede drei Monate laden und entladen.

# **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per riferimenti futuri o nuovi utenti.

Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia di terra.

Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico. Non è appropriato per uso commerciale o industriale.

Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione alla ricerca di danni visibili. Se il cavo dovesse presentare danni, dovrà essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di pericolo.

Non utilizzare il dispositivo se è caduto o se mostra danni visibili.

Non cercare di riparare il dispositivo per conto proprio.

Per qualsiasi dubbio contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Non utilizzare nessun accessorio non suggerito da Cecotec, dato che potrebbe provocare danni.

Non collocare il dispositivo vicino a fonti di calore, sostanze infiammabili, superfici bagnate dove possa cadere o essere gettato in acqua, né permettere che entri a contatto con acqua o altri liquidi. Non utilizzare all'esterno.

Non utilizzare l'apparato per aspirare liquidi, cere accese, mozziconi, ceneri calde né sopra superfici bagnate.

Non utilizzare su pavimenti in calcestruzzo, asfalto o altre superfici rugose.

Prestare particolare attenzione all'uso su scale.

Non bloccare le aperture del dispositivo né ostruire il flusso d'aria. Mantenere le aperture libere da oggetti, polvere e pelucchi, non tappare con indumenti o dita. Mantenere i capelli lontani dalle parti in movimento.

Spegnere e scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione quando non si utilizza per lunghi periodi di tempo, prima di pulirlo, prima di montare o smontare le componenti e prima di rimuovere la batteria.

Non manomettere in nessun modo la batteria.

Non utilizzare nessuna batteria che non sia stata fornita con il prodotto originale da Cecotec.

Non prendere la batteria dal cavo né arrotolare il cavo attorno alla batteria per conservarla.

Utilizzare il dispositivo in luoghi in cui la temperatura ambiente sia compresa tra i 5 e i 40 °C.

Verificare che il filtro altamente efficiente e la spazzola siano installati correttamente prima di mettere in funzione l'apparato. Tirare la presa per scollegarlo, non tirare il cavo.

Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre le componenti elettriche all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o accendere il prodotto.

L'apparato non deve essere usato da bambini da 0 a 12 anni.

Questo elettrodomestico può essere usato da bambini a partire dai 12 anni di età sotto la supervisione continua di un adulto.

Questo prodotto può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparato in modo sicuro e comprendono i rischi che lo stesso implica.

Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessario sorvegliare rigidamente nel caso in cui il

prodotto venga utilizzato da o vicino a bambini.

# Istruzioni della batteria

Il dispositivo include una batteria in ion-litio, non bruciarla né esporla ad alte temperature, potrebbe esplodere.

Sia la batteria che le pile possono presentare fughe in condizioni estreme. Se la batteria perde liquido, non toccarla. Se il liquido entrasse a contatto con la pelle, lavarsi immediatamente con acqua e sapone. Se il liquido entrasse a contatto con gli occhi, lavarli immediatamente con abbondante acqua pulita per un minimo di 10 minuti e cercare assistenza medica. Utilizzare guanti per maneggiare la batteria e gettarla immediatamente secondo la normativa locale.

Evitare il contatto tra la batteria e piccoli oggetti metallici come clips, monete, chiavi, chiodi o viti.

Caricare completamente la batteria se è nuova o prima di utilizzare il prodotto per la prima volta dopo un lungo periodo di inattività. Verificare sempre che la batteria sia caricata al 100 % se non verrà utilizzata per molto tempo, caricare e scaricare la batteria almeno una volta ogni 3 mesi.

# **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.

Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico. Não está apropriado para usos comerciais ou industriais.

Inspecione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.

Não utilize o produto se tiver caído ou se mostra algum dano visível.

Não tente reparar o dispositivo por conta própria.

Entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec para qualquer dúvida.

Não utilize nenhum acessório que não tenha sido recomendado pela Cecotec, já que poderá causar danos.

Não utilize o produto perto de fontes de calor, substâncias inflamáveis, superfícies molhadas onde possa cair no chão ou água, nem permita que entre em contacto com água ou outros líquidos. Não o utilize em exteriores.

Não utilize o produto para aspirar líquidos, brasas, beatas de cigarro ou cinzas quentes, nem superfícies molhadas.

Não utilize em superfícies de betão, asfalto ou outras superfícies rugosas.

Tenha especial cuidado ao usar em escadas.

Não bloqueie as aberturas do dispositivo nem obstrua o fluxo

de ar. Mantenha as aberturas livres de objetos, sem pó nem pelos e não tape com roupa ou com os dedos. Mantenha os cabelos longe das partes em movimento.

Desligue e desconecte o produto da corrente elétrica quando não for usar durante longos períodos de tempo, antes de o limpar, antes de montar ou desmontar os componentes e antes de retirar a bateria.

Não altere abateria de nenhuma forma.

Não utilize nenhuma bateria que não tenha sido proporcionada com o produto original da Cecotec.

Não segure a bateria pelo cabo nem enrole o cabo ao redor da bateria para guardar.

Utilize o dispositivo em lugares onde a temperatura ambiente seja entre 5 e 40 °C.

Certifique-se de que o filtro de alta eficiência e a escova estão instaladas corretamente antes de pôr o produto em funcionamento.

Puxe pela ficha para desconectar, não puxe pelo cabo.

Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.

O aparelho não deve ser usado por crianças de O a 12 anos.

Este eletrodoméstico pode ser usado por crianças a partir de 12 anos se estiveram continuamente sob supervisão.

Este produto pode ser usado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estão supervisionados ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos que este implica.

Supervisione as crianças de que não brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.

Instruções da bateria

O dispositivo inclui uma bateria de Íon-Lítio, não queime nem exponha a temperaturas altas, já que poderá explodir.

Tanto a bateria como as pilhas podem apresentar fugas em condições extremas. Se a bateria deita gotas, não toque no líquido. Se o líquido entra em contacto com a pele, lave imediatamente comágua e sabão. Se o líquido entra em contacto comos olhos, lave imediatamente comágua abundante durante no mínimo 10 minutos e procure assistência médica. Utilize luvas para manejar a bateria e deite-a fora imediatamente de acordo com a normativa local.

Evite o contacto entre a bateria e pequenos objetos metálicos como clips, moedas, chaves, parafusos ou pregos.

Carregue a bateria completamente se for nova ou antes de usar o produto pela primeira vez, ou depois de um longo período de inatividade. Certificante sempre de que a bateria está carregada a 100% se não foi usado durante muito tempo e de carregar e descarregar a bateria pelo menos uma vez a cada 3 meses.

# INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj ten podręcznik do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie nadaje się do zastosowań komercyjnych lub przemysłowych.

Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny serwis pomocy technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.

Nie używaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone lub wykazuje widoczne uszkodzenia.

Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.

W razie jakichkolwiek pytań skontaktuj się z oficjalną pomocą techniczną Cecotec.

Nie należy używać akcesoriów, które nie są zalecane przez Cecotec, ponieważ mogą spowodować uszkodzenie.

Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, łatwopalnych substancji lub mokrych powierzchni, ani nie dopuszczaj do kontaktu z wodą lub innymi cieczami. Nie używaj go na zewnątrz.

Nie używaj urządzenia do odkurzania płynów, zapalonych zapałek, niedopałków papierosów, gorącego popiołu lub mokrych powierzchni.

Nie stosować na betonie, asfalcie lub innych szorstkich

powierzchniach.

Zachowaj szczególną ostrożność, używając go na schodach.

Nie blokuj otworów urządzenia ani nie utrudniaj przepływu powietrza. Otwory należy trzymać z dala od przedmiotów, pyłu i kłaczków oraz nie zakrywać ich odzieżą ani palcami. Trzymaj włosy z dala od ruchomych części.

Wyłącziodłącz produkt od źródła zasilania, gdy niejestużywany przez pewien czas, przed czyszczeniem, przed montażem lub demontażem komponentów oraz przed wyjęciem baterii.

Nie zmieniaj baterii w żaden sposób.

Nie należy używać baterii, które nie zostały dostarczone z oryginalnym produktem Cecotec.

Nie trzymaj akumulatora za kabel ani nie owijaj go wokół akumulatora, aby go przechowywać.

Używaj urządzenia w miejscach, w których temperatura otoczenia wynosi od 5 do 40 °C.

Przed uruchomieniem urządzenia upewnij się, że wysokowydajny filtr i szczotka są prawidłowo zainstalowane. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za kabel.

Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.

Z urządzenia nie powinny korzystać dzieci w wieku od 0 do 12 lat.

Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 12 lat, jeżeli są pod stałym nadzorem.

Ten produkt może być używany przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z

urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko.

Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli produkt jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu.

# Instrukcje dotyczące baterii

24

Urządzenie zawiera baterię litowo-jonową, nie podpalaj jej ani nie wystawiaj na działanie wysokich temperatur, ponieważ może eksplodować.

Zarówno akumulator, jak i akumulatory mogą wyciec w ekstremalnych warunkach. Jeśli akumulator wycieknie, nie dotykaj płynu. Jeśli ciecz wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast przemyj ją mydłem i wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, należy je natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody przez co najmniej 10 minut i zasięgnąć porady lekarza. Załóż rękawice, aby móc dotknąć akumulatora i natychmiast go zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

Unikaj kontaktu baterii z małymi metalowymi przedmiotami, takimi jak klipsy, monety, klucze, gwoździe lub śruby.

Całkowicie naładuj baterię, jeśli jest nowa, lub przed pierwszym użyciem baterii po długim okresie braku aktywności. Zawsze upewnij się, że bateria jest naładowana w 100%, jeśli nie była używana przez dłuższy czas, i pamiętaj, aby ładować i rozładowywać baterię co najmniej raz na 3 miesiące.

# **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.

Tento produkt je vhodný výlučně pro domácí využití. Není vhodný pro komerční nebo průmyslové účely.

Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.

Nepoužívejte přístroj, pokud spadl nebo pokud vykazuje viditelné poškození.

Nepokoušejte se opravit přístroj vlastními silami.

V případě pochybností kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.

Nepoužívejte žádné příslušenství, které nebylo doporučeno výrobcem, protože by mohlo způsobit škodu.

Nepoužívejte přístroj v blízkosti zdrojů tepla, hořlavých látek, mokrých povrchů, odkud by mohl spadnout nebo spadnout do vody, a nedovolte, aby přišel do kontaktu s vodou nebo jinými tekutinami. Nepoužívejte venku.

Nepoužívejte tento přístroj na vysávání tekutin, zapálených zápalek, nedopalků nebo horkého popela, ani mokrých povrchů. Nepoužívejte na vysávání betonových povrchů, asfaltu, nebo jiných drsných povrchů.

Dávejte obzvláště pozor při použití na schodech.

Neblokujte otvory přístroje, ani nebraňte proudu vzduchu. Udržujte otvory čisté, neblokované, bez prachu a chmýří a neucpávejte je oblečením ani prsty. Mějte vlasy v dostatečné

vzdálenosti od hýbajících se částí.

Vypněte a odpojte přístroj od zdroje napájení, pokud se nebude nějakou dobu používat, před jeho čištěním, před montáží nebo demontáží komponentů a před vyjmutím baterie.

Na baterii neprovádějte žádné změny.

Nepoužívejte žádnou baterii, která nebyla poskytnuta k přístroji firmou Cecotec.

Vyvarujte se uchopení baterie za kabel, ani kabel neomotávejte kolem baterie při úschově přístroje.

Používejte přístroj v místech, kde není pokojová teplota mezi 5 a 40 °C.

Ujistěte se, že vysoce účinný filtr a kartáč jsou správně instalovány, než přístroj zapnete.

Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.

Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo zapnete přístroj.

Přístroj by neměl být používán dětmi do 12ti let.

Tento přístroj může být používán dětmi od 12ti let, pokud jsou pod neustálým dozorem.

Tento produkt může být používán osobami s mentálním, fyzickým nebo senzorickým omezením, nebo osobami, kterým chybí zkušenost nebo znalost, pokud jsou pod dohledem nebo jim bylo vysvětleno bezpečné fungování přístroje a rozumí nebezpečím, které z tohoto používání plynou.

Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.

# POKYNY PRO POUŽITÍ BATERIE

26

Přístroj má ion-lithiovou baterii. Nevystavujte ji ohni ani

vysokým teplotám. Mohla by explodovat.

Stejně baterie přístroje, jako malé baterie, mohou téct, pokud je vystavíte extrémním podmínkám. Pokud z baterie vytéká tekutina, nedotýkejte se jí. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s kůží, okamžitě ji omyjte velkým množstvím vody s mýdlem. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s očima, okamžitě je vymyjte čistou vodou po dobu nejméně 10ti minut a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Pro manipulaci s baterií používejte rukavice a okamžitě ji vyhoďte podle místních předpisů.

Zabraňte kontaktu baterie a malých kovových předmětů, jako jsou klipy, mince, klíče, hřebíky a matice.

Novou baterii zcela nabijte, nebo před prvním použitím po dlouhé době neaktivity. Vždy se ujistěte, že je baterie nabitá na 100%, pokud jste přístroj dlouho nepoužívali a zajistěte, aby se baterie úplně nabila a vybila minimálně každé 3 měsíce.

### 1. PIEZAS Y COMPONENTES

### Fig. 1

- 0. Base de aspiración
- 1. Botón de liberación del cepillo para suelos
- 2. Botón de liberación del tubo metálico
- 3. Botón de apertura de la tapa inferior del depósito de suciedad
- 4. Botón de vaciado del depósito de suciedad
- Selector de velocidad
- 6. Pantalla
- 7. Botón On/off
- 8. Adaptador
- 9. Base de carga rápida
- 10. Accesorio 2 en 1 estrecho para muebles y esquinas
- 11. Accesorio 2 en 1 ancho para muebles y esquinas
- 12. Cepillo motorizado para tapicerías
- 13. Codo de unión
- 14. Cepillo largo
- 15. Manguera flexible
- 16. Tubo
- 17. Cepillo Jalisco
- 18. Cepillo especial para mascotas Best Friend Care
- 19. Cepillo especial para tejidos

#### Fig. 1.1

- 1. Pantalla
- 2. Selector de velocidad
- 3. Pulsador On/off

#### 2. ANTES DE USAR

Saque el producto de la caja.

Inspeccione el aparato por si hubiera cualquier daño visible. En caso de que lo hubiera, póngase en contacto lo antes posible con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec para recomendaciones o reparación del producto.

Cargue el dispositivo al completo antes de usarlo por primera vez.

Para los tres primeros usos, se recomienda dejar cargar el dispositivo durante 12 horas entre uso y uso. Tras cargar y descargar la batería del dispositivo, este empezará a cargarse de manera normal.

El tiempo de carga normal es de 2 horas aproximadamente. Cuando la batería esté totalmente cargada, desenchúfelo.

### 3. MONTAJE DEL PRODUCTO

Montaje del tubo de aspiración y base de succión

Para instalar la base de succión en el tubo de aspiración, alinee ambas partes de manera que la pestaña de la base de succión y la guías del tubo coincidan, e introduzca el tubo en la base hasta que quede bien encajado. Para desmontarlas, pulse el botón de liberación de la base de succión v tire del tubo de aspiración mientras suieta la base de succión firmemente. Advertencia: al montar estas dos piezas, asegúrese de que el mango y el cepillo están encarados en la misma dirección.

Fig. 2/2.1

#### Montaje de la batería

Introduzca la batería en la ranura situada en el aspirador de mano. Una vez introducida, escuchará un clic. Muévala de un lado a otro con cuidado para asegurarse de que está bien fijada en su posición.

Aviso: Retire la batería y guárdela en un lugar seguro y seco si no va a utilizar el dispositivo en un periodo prolongado de tiempo.

#### Fig. 3

Tomando como referencia las siguientes ilustraciones, mantenga el tubo de aspiración en posición vertical, alinee la pestaña del tubo con las guías del aspirador de mano e introduzca el tubo.

Montaje del depósito de suciedad y aspirador de mano

Para proceder con el montaje del depósito de suciedad y el aspirador de mano, separe primero el aspirador de mano del tubo de aspiración.

Luego, pulse el botón de liberación del tubo de aspiración con una mano y, agarrando el asa con la otra, gire el depósito de suciedad en sentido contrario de las agujas del reloj hasta la posición de desbloqueo indicada en el borde del depósito de suciedad. Fig. 4

#### 4. FUNCIONAMIENTO

Instalación de la base de carga de pared

En primer lugar, fije la base de carga en la pared. Para ello aconsejamos colocar un film protector (no incluido) sobre la superficie de la pared. A continuación, coloque la base de carga sobre la pared y marque los 3 puntos donde debe realizar los agujeros para fijar la base. Debe tener en cuenta la altura de fijación, es importante que la base de aspiración se apoye en el suelo para que la base de carga no soporte todo el peso del aspirador. Haga 3 agujeros en la pared y fije la base de carga con los tacos y tornillos MXXX suministrados.

**ESPAÑOL ESPAÑOL** 

Asegúrese de que la base de carga está bien fijada a la pared, coloque el aspirador sobre la base de carga tal como se muestra en la figura 5, insertando los bornes de carga del aspirador sobre los bornes de carga de la base (pestaña de plástico).

Fig. 5

### Carga v pantalla

Cuando la batería muestre un porcentaje igual o menor a 20 %, el dispositivo entrará automáticamente en modo bajo consumo. Recomendamos cargar el dispositivo cuando llega a este porcentaje.

La batería debe cargarse en la base de carga rápida estando dentro del dispositivo. Enchufe un extremo del adaptador a la corriente y conecte el otro extremo a la base de carga rápida. Durante la carga, el indicador luminoso de carga se encenderá de color rojo y cambiará a verde una vez se haya completado.

Para cargar solamente la batería, enchufe el adaptador y conecte el otro extremo del cable a la batería. Durante la carga, el indicador luminoso de carga se encenderá de color rojo y cambiará a verde una vez haya completado la carga. La pantalla mostrará el estado de la carga.

Fig. 6

Modos de carga Modo de carga 1

Fig. 7 Fig. 8

Modo de carga 2

Fig. 9

Modo de carga 3

Fig. 10

Cómo utilizar el aspirador de mano.

Presione el botón On/off para conectar o apagar el dispositivo.

Pulse el selector de velocidad para seleccionar la velocidad de funcionamiento del dispositivo: baja, media, alta y smart. El dispositivo empezará funcionar a velocidad baja por defecto y la palabra "LOW" se mostrará en pantalla. Al mismo tiempo, se mostrarán el porcentaje de batería y el de sincronización.

Pulse el selector de velocidad para que el dispositivo empiece a funcionar a velocidad media. Se mostrará "MED" en la pantalla. Al mismo tiempo, se mostrarán el porcentaje de batería y el de sincronización. Se mostrará dos tercios del radio de apertura (aspiración).

Pulse el selector de velocidad para que el dispositivo empiece a funcionar a velocidad alta. Se mostrará "HIGH" en la pantalla. Al mismo tiempo, se mostrarán el porcentaje de batería y el

de sincronización. El radio de apertura de aspiración se mostrará al completo.

Pulse el selector de velocidad para que el dispositivo empiece a funcionar a velocidad smart. En este modo, el dispositivo ajustará automáticamente la potencia de succión dependiendo de la concentración de polvo y su cantidad del cepillo para suelos. Se mostrará "AUTO" en la pantalla. Al mismo tiempo, se mostrarán el porcentaje de batería y el de sincronización. Se mostrará en pantalla: la cantidad de polvo absorbida, 1/3 cuando el radio de apertura de concentración sea bajo, 2/3 cuando el radio de apertura de concentración sea medio y se mostrará toda la pantalla cuando el radio de concentración sea alto.

Cuando la batería muestre un porcentaje igual o menor a 20 %, mientras funciona a velocidad alta, el dispositivo empezará a funcionar a velocidad media automáticamente para alargar la duración de la hatería.

Fig. 11

Cómo usar la base de aspiración para suelos

Retira el polvo de alfombras, suelos duros y blandos y baldosas.

Si se aspiran demasiadas partículas o fibras, o un niño toca por accidente el cepillo mientras está funcionando, el cepillo giratorio parará automáticamente para evitar enredos o posibles daños.

En la base de aspiración pueden instalarse indistintamente ambos cepillos:

Cepillo Best Friend Care

Elimina los pelos de mascotas sobre todo tipo de superficies incluidas alfombras y moquetas.

Aspira hasta el triple de suciedad en una sola pasada. Recomendamos su uso en suelos duros aunque puede utilizarse en suelos blandos.

Fig. 12

Accesorio 2 en 1 estrecho para muebles y esquinas

Accesorio 2 en 1 estrecho para muebles y esquinas

Adecuado para limpiar puertas, ventanas, rincones estrechos, etc.

Fig. 13

Adecuado para limpiar sofás, armarios, ventanas, etc.

Fig. 14

Cepillo alargado

Fig. 15

Fig. 16

Adecuado para limpiar superficies que pueden sufrir arañazos fácilmente como muebles, estanterías, etc.

#### Manguera flexible

Puede acoplarse al dispositivo para conseguir una limpieza más flexible y llegar a los rincones más difíciles.

ESPAÑOL

Cepillo motorizado para tapicerías

Elimina ácaros y bacterias en camas y sofás.

Fig. 17

Codo de unión

Adecuado para limpiar polvo en armarios altos, tejados, ventanas, esquinas, etc.

Fig. 18

Cepillo especial para tejidos

Accesorio adaptable para eliminar todo tipo de suciedad acumulada en fibras textiles

Instalación de los accesorios en el aspirador

Fig. 19

Fig. 19.1

# 5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desconecte el dispositivo de la toma de corriente y permita que se enfríe antes de limpiarlo. Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la superficie del producto.

Nunca sumerja el dispositivo en agua o en otros líquidos.

No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto. Recomendamos limpiar el depósito de suciedad tras cada uso. En caso de que se bloquee debido a una acumulación excesiva de polvo, límpielo o reemplácelo.

Tras haber utilizado el cepillo durante mucho tiempo, puede que las hebras se enreden con el pelo u otras partículas. Límpielo para que vuelva a funcionar correctamente.

Limpieza del depósito de suciedad y de los filtros

Fig. 20

Fig. 21

Fig. 22

Pulse el botón de apertura de la tapa inferior del depósito de suciedad para abrirlo y retirar la suciedad dentro de él.

Sujete el dispositivo por el mango y estire de él hacia arriba para separar el dispositivo del depósito de suciedad.

Gire el filtro como se muestra en la imagen y desmonte el filtro.

Tras lavar y secar todas las piezas, móntelas en orden inverso en el que se desmontó para poder usarlo otra vez.

Limpieza del cepillo Jalisco y Best Friend Care

Mueva el botón de liberación del cepillo giratorio con el dedo en dirección a la flecha y retire la tapa de uno de los lados del cepillo.

Retire uno de los extremos del cepillo de la forma que se muestra en la imagen. Tras lavar y

secar todas las piezas, móntelas en orden inverso en el que se desmontó para poder usar el cepillo otra vez.

Fig. 23

Retire la batería

Pulse el botón de liberación de la batería y retire la batería como se muestra en la imagen. Guarde la batería en una bolsa de plástico y déjela en un lugar seco.

Fig. 24

Almacenaje del dispositivo

Retire la batería y guárdela en un lugar seguro y seco si no va a utilizar el robot en un periodo prolongado de tiempo.

# 6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
El motor no funciona	La batería ya no funciona. Los tubos metálicos, cepillos para suelos, baterías o el propio aparato no están bien colocados.	Cargue el aspirador. Asegúrese de que las diferentes partes del dispositivo están correctamente montadas.
La potencia de succión se ha reducido.	El depósito de suciedad está lleno. El filtro tiene demasiado polvo. La entrada del cepillo eléctrico giratorio está obstruida o el cepillo está bloqueado.	Retire la suciedad. Limpie o cambie los filtros. Retire la suciedad de dentro del cepillo eléctrico giratorio.
Tiempo de funcionamiento insuficiente tras cargar el dispositivo	Tiempo de carga insuficiente. La batería es antigua.	Cargue la batería al 100 % siguiendo las instrucciones en este manual. Las baterías son fácilmente reciclables. Acuda a su punto de mantenimiento más cercano y compre baterías nuevas.

ESPAÑOL

## 7. CÓDIGO DE ERRORES

**ESPAÑOL** 

Código	Problema	Causa
E1	El dispositivo se apaga y no carga	Cortocircuito
E2	El dispositivo no carga	El voltaje del cargador es mayor a 36,3 V
E2	El dispositivo no carga	El voltaje del cargador es menor a 32,1 V
	El dispositivo se apaga	Batería descargada
E3	El dispositivo se apaga y muestra E3 en la pantalla.	El motor cortocircuita cuando se descarga la batería
E5	El dispositivo se apaga y muestra E5 en la pantalla.	Sobrecarga en el motor principal (segundo nivel)
E6	El dispositivo se apaga y muestra E6 en la pantalla.	Sobrecarga en el motor principal
E9	El dispositivo se apaga y muestra E9 en la pantalla.	Temperatura demasiado alta o baja
E7	El dispositivo se para o no se enciende y muestra E7	Fallo de la batería (primer nivel)
E8	El dispositivo se apaga y muestra E8 en la pantalla.	Problema NTC (cortocircuito en el termistor)
Logo de filtro de alta eficiencia parpadea	El dispositivo se para o no se enciende	Filtro de alta eficiencia no instalado
El logo parpadea	Funciona con normalidad	El depósito de suciedad o el filtro de entrada está bloqueado
El logo parpadea	Funciona con normalidad	Cepillo largo lleno de pelo
El logo parpadea	Cepillo largo y el motor dejan de funcionar	Cepillo largo bloqueado

#### Avisos:

El aviso de batería baja desaparecerá cuando se retire el cargador. Error de descarga de batería (excluyendo apagón causado por batería baja), parará 6 segundos más tarde. En caso de que no, pulse el botón on/off para pararlo. Error de comunicación o error NTC: Para 60 segundos después.

# 8. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 05706 Producto: Rockstar 900 Ultimate 100-240 V ~ 50-60 Hz 0.8 A Potencia nominal motor: 550 W Potencia nominal cepillo: 50 W Fabricado en China | Diseñado en España

# 9. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el

### medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

# 10. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

ESPAÑOL ENGLISH

La garantía no cubrirá:

36

Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o substancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.

Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.

Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

#### 1. PARTS AND COMPONENTS

# Fig. 1

- 0. Suction base
- 1. Floor brush release button
- 2. Vacuuming tube release button
- 3. Dust tank bottom cover unlock button
- 4. Dust tank emptying button
- 5. Speed-control dial
- 6. Display
- 7. On/off button
- 8. Power adapter
- 9. Fast charge base
- 10. Includes a 2-in-1 narrow accessory for corners and furniture
- 11. Includes a wide 2-in-1 accessory for corners and furniture
- 12. Motorised brush for upholstery.
- 13. Union elbow
- 14. Long brush
- 15. Flexible hose
- 16. Tube
- 17. Jalisco brush
- 18. Best Friend Care special brush for pet hair
- 19. Special brush for fabrics

#### Fig. 1.1

- 1. Display
- 2. Speed-control dial
- 3. On/off push button

## 2. BEFORE USE

Take the product out of the box.

Check for any visible damage. If any is observed, contact as soon as possible the Technical Support Service of Cecotec for advice or reparation.

Fully charge the device before the first use.

During the first 3 uses, it is recommended to charge the device for 12 hours between uses. Once the battery has been charged and used, it will start charging normally.

The normal charge time is 2 hours approx. When the battery is fully charged, unplug it.

ENGLISH ENGLISH

#### 3. PRODUCT ASSEMBLY

Vacuuming tube and suction base assembly

To install the suction base into the vacuuming tube, align both of them making sure the tab on the suction base matches the guides on the tube, and introduce one into the other until they are firmly fixed. To disassemble them, press the suction base release button and pull from the vacuuming tube while you hold the suction base.

Warning: When assembling these 2 parts, make sure the handle and the brush are facing the same direction.

Fig. 2/2.1

### Battery assembly

Introduce the battery in the slot located in the handheld vacuum cleaner. Once it is introduced, it will click into place. Move it slightly to ensure it is properly assembled in place. Note: Take the battery out and store it in a safe, dry place if the device is not going to be used in a long period of time.

# Fig. 3

Following the below illustration, keep the vacuuming tube vertically, align the tab on the vacuuming tube with the guides in the handheld vacuum cleaner and introduce the tube.

Dust tank and handheld vacuum cleaner assembly

To assemble the dust tank to the handheld vacuum cleaner, first separate the handheld vacuum cleaner from the vacuuming tube.

Then, press the vacuuming tube release button with one hand and, holding from the handle with the other one, turn the dust tank anticlockwise to the unlock position indicated on the dust tank edge.

Fig. 4

#### 4. OPERATION

Wall charging base installation

First, fix the wall charging base. To do so, we recommend you place a protective film (not included) on the wall's surface. Then, put the charging base on the wall and make 3 corresponding to the holes to be drilled in order to fix the base. Take into account the height of the installation, it is important that suction base rests on the floor to avoid the charging base from holding all the vacuum cleaner's weight. Make 3 holes on the wall and fix the charging base with the supplied MXXX nuts and screws.

Make sure that the charging base is securely fixed on the wall, place the vacuum cleaner on the charging base as shown in figure 5 by putting the vacuum cleaner's charging terminals into contact with the charging base's ones (plastic tab).

Fig. 5

38

### Charge and display

When the battery percentage is 20 % or below, the device will automatically enter low consumption mode. It is recommended to charge the device when it reaches this percentage. The battery must be charged while it is inside the device, and on the fast charge base. Connect one of the ends of the power adapter to the power supply and the other to the fast charge base. During charging, the charge light indicator will turn on red and will turn green once the charge is competed.

In order to charge only the battery, plug the power adapter and connect the other end of the cord to the battery. During charging, the charge light indicator will turn on red and will turn green once the charge is competed. The display will show the battery charge.

Fig. 6

Charging modes Charging mode 1 Fig. 7

Fig. 8

Charging mode 2

Fig. 9

Charging mode 3

Fig. 10

How to use the handheld vacuum cleaner

Press the On/off button to turn the device on or off.

Press the speed control dial to select the device operating speed: Low, Medium, High or Smart. The device will start operating at low speed by default, and the screen will display "LOW". The battery percentage and sync will also be displayed.

Press the speed control dial to set the device at medium speed. "MED" will be displayed on the screen. The battery percentage and sync will also be displayed. 2/3 of the opening radio will be shown (vacuuming).

Press the speed control dial to set the device at high speed. "HIGH" will be displayed on the screen. The battery percentage and sync will also be displayed. The vacuuming opening radious will be completely shown.

Press the speed control dial to set the device at Smart speed. Under this mode, the device will automatically adjust suction power according to the concentration of dust and to the amount of dust o the floor brush. "AUTO" will be displayed on the screen. The battery percentage and sync will also be displayed. The screen will display: the amount of absorbed dust, 1/3 when the concentration opening radious is low, 2/3 when the concentration opening radious is medium and the full display when the concentration opening radious is high.

When operating at high speed and the battery is 20% or lower, the device will automatically switch to medium speed in order to lengthen the battery life.

Fig. 11

ENGLISH ENGLISH

How to use the suction base for floors

It removes dust from carpets, hard and soft floors, and tiles.

If too many particles or fibres are vacuumed, or if a child touches the brush during operation by accident, the rotary brush stops spinning automatically in order to prevent tangles and possible damage.

Both brushes can be equally assembled to the suction base:

Best Friend Care brush

Removes pet hair from all types of surfaces, including carpets and mats.

Jalisco brush

Vacuum 3 times more dust in one pass. It is recommended to use it on hard floors, but it can be used on soft ones too.

Fig. 12

Includes a 2-in-1 narrow accessory for corners and furniture

Includes a 2-in-1 narrow accessory for corners and furniture

Suitable for cleaning doors, windows, narrow corners, etc.

Fig. 13

Suitable for cleaning sofas, cabinets and wardrobes, windows, etc.

Fig. 14

Long brush

Fig. 15

Fig. 16

Suitable for cleaning surfaces which are sensible to scratches such as furniture, wardrobes, etc.

Flexible hose

It can be assembled onto the device for a more flexible cleaning, to reach the most difficult corners

Motorised brush for upholstery.

Removes dust mites and bacteria from beds and sofas.

Fig. 17

Union elbow

Suitable for cleaning dust from high wardrobes, roofs, windows, corners, etc.

Fig. 18

Special brush for fabrics

Adjustable accessory to remove all types of dust trapped in fabrics.

Installation of accessories

Fig. 19

Fig. 19.1

#### 40 ROCKSTAR 900 ULTIMATE

## 5. CLEANING AND MAINTENANCE

Disconnect the appliance from the power supply and allow it to cool down before cleaning. Use a soft, damp cloth to clean the device's surface.

Do not immerse the appliance in water or other liquid.

Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the product.

It is recommended to clean the dust tank after every use. If the device clogs due to built-up excessive dust, clean it or replace it.

After the brush has been used for a long time, bristles might start to tangle with hair and other particles. Clean it in order for it to operate correctly again.

Cleaning the dust tank and the filters

Fig. 20

Fig. 21

Fig. 22

Open the dust tank bottom cover unlock button and empty the dust inside.

Hold the device from the handle and pull from it upward to separate de device from the dust tank.

Turn the filter as shown on the image and disassemble the filter.

After washing and drying all the parts, assemble it back in order to use it again.

Cleaning the Jalisco brush and the Best Friend Care brush

Move the rotary brush release button with the finger toward the arrow and remove the cover of one of the ends of the brush.

Take one end of the brush out as shown on the image. After washing and drying all the parts, assemble it back in order to use the brush again.

Fig. 23

Removing the battery

Press the battery release button and take the battery out as shown on the image. Store the battery in a plastic bag and leave it in a dry place.

Fig. 24

Storing the device

If the robot is not going to be used for a long time, remove the battery from the product and store it in a dry and safe place.

# 6. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The motor does not operate	The battery does not work any longer. The metallic tubes, floor brushes, batteries or the device itself are not properly assembled.	Charge the vacuum cleaner. Make sure all parts of the device are correctly assembled.
Suction power has been reduced.	The dust tank is full. The filter has too much dust. The electric rotary brush inlet is obstructed or the brush is blocked.	Clean dust. Clean or replace the filter. Clean the dust inside the electric rotary brush.
Insufficient operating time after charge.	Insufficient charge time. The battery is old.	Fully charge the battery following the instructions in this manual. Batteries are easily recycled. Go to the closest maintenance point and buy new batteries.

## 7. Error codes

Code	Problem	Cause
E1	The device turns off and does not charge	Short-circuit
E2	The device does not charge	The charger's voltage is below 36.3 V
E2	The device does not charge	The charger's voltage is below 32.1 V
	The device turns off	Low battery
E3	The device turns off and displays E3	The motor short-circuits when battery is low
E5	The device turns off and displays E5	Main motor overload (second level)

E6	The device turns off and displays E6	Main motor overload
E9	The device turns off and displays E9	Temperature too high or low
E7	The device stops working or does not turn on and shows E7	Battery fault (first level)
E8	The device turns off and displays E8	NTC error (thermistor short-circuit)
High-efficiency filter indicator blinks	The device stops working or does not turn on	High-efficiency filter not installed
The indicator blinks	Works normally	The dust tank o the inlet filter is blocked
The indicator blinks	Works normally	Long brush full of hair
The indicator blinks	Long brush and motor stop working	Blocked long brush

#### Note:

The low battery warning will disappear when the charger is disconnected.

Low battery error (excluding shut down due to low battery), will stop after 6 seconds. If not, press the on/off button to stop it.

Communication or NTC error: It will stop after 60 seconds.

# 8. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 05706 Product: Rockstar 900 Ultimate 100-240V ~ 50-60 Hz 0.8 A Motor rated power: 550 W Brush rated power: 50 W Made in China | Designed in Spain

FRANÇAIS

#### 9. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

### 10. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.

Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

## 1. PIÈCES ET COMPOSANTS

#### Img. 1

- 0. Base d'aspiration
- 1. Bouton de libération de la brosse pour les sols
- 2. Bouton de libération du tube métallique
- 3. Bouton d'ouverture du couvercle inférieur du réservoir de saleté
- 4. Bouton de libération du réservoir de saleté
- 5. Sélecteur de vitesse
- 6. Écran
- 7. Bouton On/Off
- 8. Adaptateur
- 9. Base de charge rapide
- 10. Accessoire 2 en 1 étroit pour meubles et recoins
- 11. Accessoire ample 2 en 1 pour meubles et recoins
- 12. Brosse motorisée pour tapisseries
- 13. Coude pour ajuster l'angle
- 14. Brosse allongée
- 15. Tuyau flexible
- 16. Tube
- 17. Brosse Cepillo Jalisco
- 18. Brosse Best Friend Care spéciale pour les poils d'animaux
- 19. Brosse conçue pour les tissus

#### Img. 1.1

- 1. Écran
- 2. Sélecteur de vitesse
- 3. Bouton On/Off

## 2. AVANT UTILISATION

Sortez l'appareil de sa boîte.

Inspectez-le pour vérifier qu'il n'y ait aucun dommage visible. Si vous détectez un dommage, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec le plus rapidement possible pour toute recommandation ou réparation de l'appareil.

Chargez l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois.

Pour les trois premières utilisations, il est recommandé de laisser l'appareil se charger pendant 12 heures entre chaque utilisation. Après avoir chargé et déchargé la batterie de l'appareil, celui-ci commencera à se charger normalement.

Le temps de charge est de 2 heures approximativement. Débranchez-le lorsque la batterie est complètement chargée.

FRANÇAIS FRANÇAIS

### 3. MONTAGE DE L'APPAREIL

Montage du tube et de la buse d'aspiration

Pour installer la buse d'aspiration dans le tube d'aspiration, alignez les deux parties de manière à ce que la languette de la buse d'aspiration et les guides du tube d'aspiration coïncident puis introduisez le tube dans la buse jusqu'à ce qu'il soit bien emboîté. Pour les démonter, appuyez sur le bouton de libération de la buse d'aspiration et tirez sur le tube d'aspiration tout en tenant bien fermement la buse.

Avertissement : lorsque vous montez ces deux pièces, assurez-vous que la poignée et la brosse soient bien dans la même direction.

Img. 2/2.1

Montage de la batterie

Introduisez la batterie dans la fente située sur l'aspirateur à main. Une fois introduite, vous entendrez un « clic ». Déplacez-la d'un côté à l'autre avec soin pour vous assurer qu'elle soit bien fixée à sa place.

Avertissement : si le robot ne va pas être utilisé pendant longtemps, retirez la batterie et rangez-la dans un lieu sec et sécurisé.

# Img. 3

46

Prenez en compte les références des illustrations suivantes. Maintenez le tube d'aspiration en position verticale, alignez la languette du tube avec les guides de l'aspirateur à main et introduisez le tube.

Montage du réservoir de saleté et de l'aspirateur à main

Pour procéder au montage du réservoir de saleté et de l'aspirateur à main, séparez d'abord l'aspirateur à main du tube d'aspiration.

Ensuite, appuyez sur le bouton de libération du tube d'aspiration avec une main et prenez la poignée dans l'autre main. Tournez le réservoir de saleté dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la position de déblocage indiquée sur le bord du réservoir de saleté. Img. 4

#### 4. FONCTIONNEMENT

Installation de la base de charge murale

D'abord, fixez la base de charge au mur. Il est recommandé de placer un film protecteur (pas inclus) sur la surface du mur. Tout de suite, placez la base de charge sur le mur et marquez les 3 points où vous allez fixer la base. Faites attention à la hauteur de fixation. La base d'aspiration doit être reposée sur le sol pour que la base de charge ne supporte pas tout le poids de l'aspirateur. Faites 3 trous dans le mur et fixez la base de charge avec les chevilles et les vis MXXX fournies.

Veillez à ce que la base de charge soit solidement fixée au mur. Placez l'aspirateur sur la base de charge, comme montré sur l'image 5, en insérant les bornes de charge de l'aspirateur dans les bornes de charge de la base (languette en plastique).

Imp. 5

Charge et écran

Lorsque que la batterie possède un pourcentage égal ou inférieur à 20 %, l'appareil entrera automatiquement en mode de consommation réduite. Il est recommandé de charger l'aspirateur lorsque la batterie atteint ce pourcentage.

La batterie doit être chargée avec la base de charge rapide si elle se trouve dans l'aspirateur. Branchez le câble à l'adaptateur de courant et à la base de charge rapide. Pendant la charge, le témoin lumineux de charge s'allumera en couleur rouge et passera au vert lorsque la charge sera complète.

Branchez l'adaptateur et connectez l'autre extrémité du câble à la batterie. Pendant la charge, le témoin lumineux de charge s'allumera en couleur rouge et passera au vert lorsque la charge sera complète. L'écran affichera l'état de la charge.

Img. 6.

Modes de charge Modes de charge 1 Img. 7 Img. 8

Modes de charge 2 Img. 9

Modes de charge 3 lmg. 10

#### Comment utiliser l'aspirateur à main

Appuyez sur le bouton ON/OFF pour allumer ou éteindre l'appareil.

Appuyez sur le sélecteur de vitesse afin de sélectionner la vitesse de fonctionnement de l'appareil : faible, moyenne, élevée et smart. L'appareil démarrera son fonctionnement par défaut avec la vitesse faible. Le mot « LOW » s'affichera sur l'écran. Le pourcentage de la batterie et celui de la synchronisation s'afficheront aussi.

Appuyez sur le sélecteur de vitesse pour que l'appareil commence à fonctionner avec la vitesse moyenne. Le mot « MED » s'affichera sur l'écran. Le pourcentage de la batterie et celui de la synchronisation s'afficheront aussi. Les 2/3 du rayon d'ouverture (aspiration) seront affichés. Appuyez sur le sélecteur de vitesse pour que l'appareil commence à fonctionner avec la vitesse élevée. Le mot « HIGH » s'affichera sur l'écran. Le pourcentage de la batterie et celui de la synchronisation s'afficheront aussi. Le rayon d'ouverture d'aspiration se montrera au complet.

FRANÇAIS

Appuyez sur le sélecteur de vitesse pour que l'appareil commence à fonctionner avec la vitesse smart. Avec ce mode, l'aspirateur réglera automatiquement la puissance d'aspiration en fonction de la concentration de poussière qu'il y ait sur sol et sur la brosse pour sols. Le mot « AUTO » s'affichera sur l'écran. Le pourcentage de la batterie et celui de la synchronisation s'afficheront aussi. L'écran affichera : la quantité de poussière aspirée, 1/3 lorsque le rayon d'ouverture de concentration soit moyen et 3/3 lorsque le rayon d'ouverture de concentration soit moyen et 3/3 lorsque le rayon d'ouverture de concentration soit élevé.

Lorsque la batterie atteigne un pourcentage égal ou inférieur à 20 % avec la vitesse élevée, l'aspirateur passera automatiquement à la vitesse moyenne pour prolonger la durée de vie de la batterie.

Img. 11

Comment utiliser la base d'aspiration pour sols

Sert à éliminer la poussière des tapis, des sols durs et mous et des carreaux.

Si trop de particules ou de fibres sont aspirées, ou si un enfant touche accidentellement la brosse pendant qu'elle fonctionne, la brosse rotative s'arrêtera automatiquement pour éviter qu'elle ne s'emmêle ou ne soit endommagée.

Les deux brosses peuvent être installées sur la base d'aspiration :

Bosse BestFriend Care.

Sert à éliminer les poils des animaux de compagnie sur tous types de surfaces, tapis et moquettes incluses.

Brosse Cepillo Jalisco

Aspire trois fois plus en un seul passage. Elle peut être utilisée sur des sols mous, mais il est recommandé de l'utiliser surtout sur des sols durs.

Img. 12

Accessoire 2 en 1 étroit pour meubles et recoins

Accessoire 2 en 1 ample pour meubles et recoins

Conçu pour nettoyer les portes, les fenêtres, les coins étroits, etc.

Img. 13

Conçu pour nettoyer les canapés, les armoires, les fenêtres, etc.

Img. 14

Brosse allongée

Img. 15

Img. 16

Conçue pour nettoyer les surfaces les plus délicates, comme les meubles ou les étagères.

Tuyau flexible

Attachez-le à l'aspirateur pour obtenir un nettoyage plus flexible et atteindre les coins d'accès difficile.

Brosse motorisée pour tapisseries

Élimine les acariens et les bactéries des lits et canapés.

Img. 17

48 **|** 

Coude pour ajuster l'angle

Convient pour le nettoyage de la poussière dans les armoires hautes, les toits, les fenêtres, les coins, etc.

Img. 18

Brosse conçue pour les textiles

Accessoire adaptable qui sert à éliminer tous types de saletés accumulées sur les fibres textiles.

Installation des accessoires dans l'aspirateur.

Img. 19

Img. 19.1

# 5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Débranchez l'appareil de la prise de courant et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.

Utilisez un chiffon propre, doux et humide pour nettoyer la surface de l'appareil.

Ne submergez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.

N'utilisez pas d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

Il est recommandé de nettoyer le réservoir de saleté après chaque utilisation. Si l'aspirateur se bloque en raison d'une accumulation excessive de poussière, nettoyez-le ou remplacez-le. Après avoir utilisé la brosse pendant une longue période de temps, les fils pourraient s'emmêler avec les poils ou avec d'autres particules. Nettoyez-la pour qu'elle puisse fonctionner à nouveau.

Nettoyage du réservoir de saleté et des filtres

Img. 20

Img. 21

Img. 22

Appuyez sur le bouton d'ouverture du couvercle inférieur du réservoir de saleté pour l'ouvrir et enlever la saleté accumulée.

Tenez l'appareil par la poignée et tirez sur lui vers le haut pour séparer l'appareil du réservoir de saleté.

Tournez le filtre comme montré dans l'image et démontez-le.

Après avoir lavé et séché toutes les pièces, assemblez-les dans l'ordre inverse de leur démontage afin qu'elles puissent être réutilisées.

Nettoyage de la brosse Cepillo Jalisco et de la brosse Best Friend Care

# FRANÇAIS

Glissez le bouton de libération de la brosse giratoire jusqu'à la flèche et enlevez le couvercle d'un des côtés de la brosse.

Retirez une extrémité de la brosse comme indiqué sur l'image. Après avoir lavé et séché toutes les pièces, assemblez-les dans l'ordre inverse de leur démontage afin que la brosse puisse être réutilisée.

Img. 23

## Enlever la batterie

Appuyez sur le bouton de libération de la batterie et retirez-la comme montré sur l'image. Rangez la batterie dans un sac en plastique et laissez-la dans un endroit sec. Img. 24

# Stockage de l'appareil

Si le robot ne va pas être utilisé pendant longtemps, retirez la batterie et rangez-la dans un lieu sec et sécurisé.

# 6. RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Cause possible	Solution
Le moteur ne fonctionne pas.	La batterie ne fonctionne plus. Les tubes métalliques, les brosses pour les sols, les batteries ou l'appareil même ne sont pas bien placés.	Chargez l'aspirateur. Vérifiez que toutes les pièces de l'appareil soient bien assemblées.
La puissance d'aspiration s'est réduite.	Le réservoir de saleté est plein. Le filtre a trop de poussière. L'entrée de la brosse électrique giratoire est obstrue ou la brosse est bloquée.	Enlevez la saleté. Nettoyez ou changez les filtres. Enlevez la saleté de la brosse électrique giratoire.
Temps de fonctionnement insuffisant après le chargement de l'appareil.	Temps de charge insuffisant. La batterie est ancienne.	Chargez la batterie à 100 % en suivant les instructions de ce manuel. Les batteries peuvent facilement être recyclées. Allez au point d'entretien le plus proche et achetez de nouvelles batteries.

# 7. CODE D'ERREUR

Code	Problème	Cause
E1	L'appareil s'éteint et ne charge pas.	Court-circuit
E2	L'appareil ne charge pas.	Le voltage de l'appareil est supérieur à 36,3 V.
E2	L'appareil ne charge pas.	Le voltage de l'appareil est inférieur à 32,1 V.
	L'appareil s'éteint.	Batterie déchargée.
E3	L'appareil s'éteint et l'écran affiche « E3 ».	Le moteur court-circuite lorsque la batterie est déchargée.
E5	L'appareil s'éteint et l'écran affiche « E5 ».	Surcharge du moteur principal (deuxième niveau).
E6	L'appareil s'éteint et l'écran affiche « E6 ».	Surcharge du moteur principal.
E9	L'appareil s'éteint et l'écran affiche « E9 ».	La température ambiante est trop élevée ou basse.
E7	L'appareil s'arrête ou ne s'allume pas et affiche « E7 ».	Échec de la batterie (premier niveau).
E8	L'appareil s'éteint et l'écran affiche « E8 ».	Problème NTC (court-circuit de la thermistance).
Le logo du filtre de haute efficacité clignote	L'appareil s'arrête ou ne s'allume pas	Le filtre de haute efficacité n'est pas installé.
Le logo clignote.	Fonctionnement habituel.	Le réservoir de saleté ou le filtre d'entrée sont bloqués.
Le logo clignote.	Fonctionnement habituel.	La brosse a beaucoup de cheveux longs emmêlés.
Le logo clignote.	La brosse allongée et le moteur ne fonctionnent plus.	Brosse allongée bloquée.

FRANÇAIS FRANÇAIS

#### Avertissements:

L'avertissement de batterie faible disparaîtra en débranchant le chargeur.

Erreur de décharge de la batterie (à l'exception de la déconnexion causée par une batterie faible) ; s'arrêtera 6 secondes plus tard. Au cas où il ne s'arrêterait pas, appuyez sur le bouton ON/OFF pour le déconnecter.

Erreur de communication ou erreur NTC: arrête 60 secondes après.

# 8. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence: 05706

Produit : RockStar 900 Ultimate 100-240 V ~ 50-60 Hz 0.8 A Puissance nominale moteur : 550 W

Puissance nominale moteur: 550 W Puissance nominale brosse: 50 W Made in China I Conçu en Espagne

# 9. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

## 10. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions. La garantie ne couvre pas :

Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des

coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur. Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation. Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, ou vous avez des doutes concernant le produit, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

72 | ROCKSTAR 900 ULTIMATE | S

#### 1. TEILE UND KOMPONENTEN

#### Abb. 1

- 0. Bodendüse
- 1. Auslöseknopf der Bodenbürste
- 2. Auslöseknopf des Metallrohrs
- 3. Auslöseknopf des unteren Deckels des Schmutzbehälters
- 4. Entleertaste des Schmutzbehälters
- 5. Geschwindigkeitsregler
- 6. Bildschirm
- 7. Ein / Aus-Taste
- 8. Netzteil
- 9. Schnell-Ladestation
- 10. 2-in-1 enges Zubehörteil für Ecke und Möbel
- 11. 2-in-1 breites Zubehörteil für Ecke und Möbel
- 12. Motorbetriebene Bürste für Polsterstoff
- 13. Verbindungsaufsatz
- 14. Lange Bürste
- 15. Biegsames Suagschlauch
- 16. Suagschlauch
- 17. Cepillo Jalisco Bürste
- 18. Best Friend Care Bürste für Tierhaare
- 19. Spezielle Stoffbürste

## Abb. 1.1

- 1. Bildschirm
- 2. Geschwindigkeitsregler
- 3. ON/OFF Knopf

#### 2. VOR DEM GEBRAUCH

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.

Überprüfen Sie das Gerät auf sichtbaren Schäden. Falls das Gerät schädigt ist, kontaktieren Sie den Kundendienst von Cecotec so bald wie möglich für Empfehlungen oder Reparaturen. Laden Sie das Gerät vollständig auf, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden.

Für die ersten drei Verwendungen wird empfohlen, das Gerät zwischen den Verwendungen 12 Stunden lang aufladen zu lassen. Nach dem Laden und Entladen der Batterie beginnt das Gerät mit dem normalen Ladevorgang.

Die normale Ladezeit beträgt etwa 2 Stunden. Wenn die Batterie vollständig geladen ist, Ziehen Sie den Stecker heraus.

### 3. MONTAGE DES PRODUKT

Montage des Saugrohrs und der Bodendüse

Um die Bodendüse in das Saugrohr zusammenzustecken, richten Sie beide Teile so aus, dass die Lasche der Bodendüse und die Führungsschiene des Saugrohres einrasten und stecken Sie das Saugrohr in die Bodendüse bis zum vollständigen Einrasten. Um die Teile abzunehmen, drücen Sie die Entriegelungstaste der Bodendüse und ziehen Sie den Saugschlauch während Sie die Bodendüse festziehen.

Warnung: Bei der Montage der Teile, vergewissern Sie sich, dass der Griff und die Bürste in die gleiche Richtung eingesteckt sind.

Abb. 2/2.1

#### Finhau der Batterie

Stecken Sie die Batterie in den Schlitz des Handstaubsaugers. Sobald die Batterie eingelegt ist, hören Sie ein "Klick". Bewegen Sie sie ein bisschen von einer Seite auf die andere, um sicherzustellen, dass sie richtig eingesetzt wurde.

Warnung: Nehmen Sie die Batterie heraus und lagern Sie sie an einem sicheren und trockenen Ort, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.

#### Abb. 3

Halten Sie den Suagschlauch aufrecht, richten Sie die Lasche des Saugschlauchs mit die Führungsscheinen des Handstaubsaugers aus und stecken Sie den Saugschlauch.

Einbau des Schmutzbehälters und Handstaubsauger

Um den Staubbehälter und den Handstaubsauger einzubauen, trennen Sie zuerst den Handstaubsauger von dem Suagschlauch ab.

Dann drücken Sie die Freigabetaste des Saugrohr mit einer Hand und nehmen Sie den Griff mit der anderen Hand, um den Staubbehälter gegen den Uhrzeigersinn bis die Freigabe-Position am Rand des Staubbehälters zu drehen.

Abb. 4

### 4. BEDIENUNG

#### Ladestation an die Wand Installieren

Befestigen Sie zunächst die Ladestation an der Wand. Dazu empfehlen wir, einen Schutzfilm (nicht enthalten) auf die Wand zu legen. Als nächstes legen Sie die Ladestation an der Wand und markieren die 3 Punkte, an denen die Löcher für die Befestigung gebohrt werden sollen. Sie müssen die Befestigungshöhe berücksichtigen, es ist wichtig, dass der Saugfuß auf dem Boden aufliegt, damit die Ladestation nicht das volle Gewicht des Staubsaugers trägt. Bohren Sie 3 Löcher in die Wand und befestigen Sie die Ladestation mit den mitgelieferten MXXX-

DEUTSCH DEUTSCH

#### Dübeln und Schrauben.

Vergewissern Sie sich, dass die Ladestation gut an der Wand befestigt ist, stellen Sie den Staubsauger wie in Abbildung 5 dargestellt auf die Ladestation und stecken Sie die Ladeanschlüsse des Staubsaugers auf die Ladeanschlüsse der Ladestation (Plastiklansche). Abb. 5

#### Ladung und Bildschirm

Wenn die Batterie einen Prozentsatz von 20 % oder weniger anzeigt, schaltet das Gerät automatisch in den Energiesparmodus. Wir empfehlen, das Gerät zu laden, wenn dieser Prozentsatz erreicht ist.

Die Batterie muss in der Schnellladestation geladen werden, während er sich im Gerät befindet. Stecken Sie ein Ende des Adapters in die Stromversorgung und verbinden Sie das andere Ende mit der Schnellladestation. Während die Ladung leuchtet das Licht rot und wechselt auf grün, sobald die Ladung abgeschlossen ist.

Um nur die Batterie aufzuladen, schließen Sie den Adapter an und verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit der Batterie. Während die Ladung leuchtet das Licht rot und wechselt auf grün, sobald die Ladung abgeschlossen ist. Der Bildschirm zeigt den Status der Ladung an.

Abb. 6

Laden Methoden Laden Methode 1 Abb. 7

Abb. 8

Laden Methode 2 Abb. 9

Laden Methode 3 Abb. 10

Wie man den Handstaubsauger benutzt.

Drücken Sie die On/Off-Taste, um das Gerät an-/auszuschalten.

Drücken Sie den Wahlschalter, um die Geschwindigkeit des Geräts auszuwählen: niedrig, mittel, hoch und smart. Das Gerät beginnt standardmäßig mit niedriger Geschwindigkeit zu laufen und das Wort "LOW" wird angezeigt. Gleichzeitig werden der Synchronisierungs- und der Batterieprozentsatz angezeigt.

Drücken Sie den Wahlschalter, um das Gerät mit mittlerer Geschwindigkeit zu starten. Der Bildschirm zeigt "MED" an. Gleichzeitig werden der Synchronisierungs- und der Batterieprozentsatz angezeigt. Zwei Drittel des Öffnungsradius (Absaugung) werden

#### angezeigt.

Drücken Sie den Wahlschalter, um das Gerät mit hoher Geschwindigkeit zu starten. Der Bildschirm zeigt "HIGH" an. Gleichzeitig werden der Synchronisierungs- und der Batterieprozentsatz angezeigt. Der Saugöffnungsradius wird komplett angezeigt. Drücken Sie den Wahlschalter, um das Gerät mit smart Geschwindigkeit zu starten. In diesem Modus stellt das Gerät die Saugleistung automatisch der Bodenbürste, abhängig von der Konzentration und Menge des Staubes. Der Bildschirm zeigt "Auto" an. Gleichzeitig werden der Synchronisierungs- und der Batterieprozentsatz angezeigt. Der Bildschirm zeigt: die abgesaugte Staubmenge, 1/3 bei niedrigem Konzentrationsöffnungsradius, 2/3 bei mittlerem Konzentrationsöffnungsradius.

Wenn die Batterie einen Prozentsatz von 20 % oder weniger anzeigt, während sie mit hoher Geschwindigkeit läuft, beginnt das Gerät automatisch mit mittlerer Geschwindigkeit zu laufen, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.

Abb. 11

Verwendung deS Saugfußes für Böden

Entfernt Staub von Teppichen, harten und weichen Böden und Fliesen.

Wenn zu viele Partikel oder Fasern angesaugt werden oder ein Kind versehentlich die Bürste berührt, während sie läuft, stoppt die rotierende Bürste automatisch, um Verwicklungen oder mögliche Beschädigungen zu vermeiden.

Beide Bürsten können auf dem Saugfuß installiert werden:

Best Friend Care Bürste

Entfernt Tierhaare auf allen Arten von Oberflächen, einschließlich Teppichen und Teppichböden.

Jalisco Bürste

Saugt dreimal so viel in nur einem Saugvorgang Wir empfehlen seine Verwendung auf harten Böden, obwohl es auch auf weichen Böden verwendet werden kann.

Abb. 12

2-in-1 enges Zubehörteil für Ecke und Möbel

2-in-1 breites Zubehörteil für Ecke und Möbel

Geeignet für die Reinigung von Türen, Fenstern, engen Ecken usw.

Abb. 13

Geeignet für die Reinigung von Sofas, Schränken, Fenstern usw.

Abb. 14

Gestreckte Bürste

Abb. 15

Abb. 16

Geeignet zur Reinigung von Oberflächen, die leicht zerkratzt werden können, wie Möbel,

57

Regale usw.

Biegsames Suagschlauch

Er kann zur flexibleren Reinigung am Gerät angebracht werden und erreicht auch die schwierigsten Ecken.

Motorbetriebene Bürste für Polsterstoff

Beseitigt Staubmilben und Bakterien in Betten und Sofas.

Abb. 17

Verbindungsaufsatz

Geeignet zur Reinigung von Staub in Hängeschränken, Dächern, Fenstern, Ecken usw. Ahh. 18

Spezielle Stoffbürste

Anpassungsfähiges Zubehör für die Entfernung aller Arten von Schmutz, der sich in Textilfasern angesammelt hat

Installation der Zubehöre an den Staubsauger

Abb. 19

Abb. 19.1

#### 5. REINIGUNG UND WARTUNG

Schalten Sie das Gerät aus der Steckdose aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.

Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um den Außenteil des Gerätes zu reinigen.

Tauchen Sie niemals das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Verwenden Sie keine Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.

Es wird empfohlen, den Schmutzbehälters nach jedem Gebrauch zu reinigen. Wenn es durch

übermäßige Staubansammlung verstopft ist, reinigen oder ersetzen Sie es.

Nach längerem Gebrauch der Bürste können sich die Fäden mit Haar oder anderen Partikeln verstricken. Reinigen Sie es, damit es wieder richtig funktioniert.

Reinigung des Schmutzbehälters und der Filter

Abb. 20

Abb. 21

Abb. 22

Drücken Sie den Auslöseknopf an dem unteren Deckels des Schmutzbehälters, um ihn zu

öffnen und den Schmutz im Inneren zu entfernen.

Halten Sie das Gerät am Griff und ziehen Sie es nach oben, um das Gerät von dem Schmutzbehälters zu trennen.

Drehen Sie den Filter wie in der Abbildung gezeigt und entfernen Sie den Filter.

Nachdem Sie alle Teile gewaschen und getrocknet haben, setzen Sie sie umgekehrt zusammen damit es wieder verwendet werden kann.

Reinigung der Cepillo Jalisco und Best Friend Care Bürste

Bewegen Sie den Auslöseknopf der Rotationsbürste mit dem Finger in Pfeilrichtung und nehmen Sie die Kappe in einer Seite der Bürste ab.

Entfernen Sie ein Ende des Pinsels wie in der Abbildung gezeigt. Nachdem Sie alle Teile gewaschen und getrocknet haben, setzen Sie sie umgekehrt zusammen damit die Bürste wieder verwendet werden kann.

Abb. 23

Entfernen Sie die Batterie

Drücken Sie den Batterieentriegelungsknopf und entnehmen Sie die Batterie wie in der Abbildung gezeigt. Lagern Sie die Batterie in einer Plastiktüte und lassen Sie ihn an einem trockenen Ort.

Abb. 24

Speicherung des Geräts

Entfernen Sie die Batterie und bewahren Sie sie an einem trockenen und sicheren Ort auf, wenn Sie den Roboter über einer längeren Zeit nicht benutzen werden.

#### 6. PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Motor läuft nicht	Die Batterie funktioniert nicht mehr. Metallrohre, Bodenbürsten, Batterien oder das Gerät selbst sind nicht richtig eingesetzt.	Laden Sie den Staubsauger auf. Stellen Sie sicher, dass die verschiedenen Teile des Geräts korrekt zusammengebaut sind.

DEUTSCH DEUTSCH

Die Saugleistung ist reduziert geworden.	Der Staubbehälter ist voll. Zu viel Stau im Filter. Die Bürste oder der Einlass der rotierenden elektrischen Bürste ist blockiert.	Entfernen Sie den Schmutz. Die Filter reinigen oder austauschen. Entfernen Sie den Schmutz aus dem Inneren der rotierende elektrische Bürste.
Ungenügende Betriebszeit nach dem Laden	Ungenügende Ladezeit. Die Batterie ist alt.	Laden Sie die Batterie gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch auf 100% auf. Die Batterien sind leicht wiederverwertbar. Gehen Sie zu Ihrer nächsten Wartungsstelle und kaufen Sie neue Batterien.

## 7. FEHLERCODES

Code	Problem	Ursache
E1	Das Gerät schaltet sich aus und ladet nicht	Kurzschluss
E2	Das Gerät ladet nicht	Die Spannung des Ladegeräts ist höher als 36,3 V
E2	Das Gerät ladet nicht	Die Spannung des Ladegeräts ist höher als 32,1 V
	Das Gerät schaltet sich aus	Entladene Batterie
E3	Das Gerät schaltet sich aus und zeigt E3 auf dem Bildschirm an.	Der Motor schließt sich kurz, wenn die Batterie entladen wird
E5	Das Gerät schaltet sich aus und zeigt E5 auf dem Bildschirm an.	Überlastung des Hauptmotors(Zweite Stufe)
E6	Das Gerät schaltet sich aus und zeigt E6 auf dem Bildschirm an.	Überlastung des Hauptmotors
E9	Das Gerät schaltet sich aus und zeigt E9 auf dem Bildschirm an.	Die Temperatur ist zu hoch oder zu niedrig.

E7	Das Gerät schaltet sich aus oder stoppt und zeigt E7 an.	Batterieausfall (Erste Stufe)
E8	Das Gerät schaltet sich aus und zeigt E8 auf dem Bildschirm an.	NTC-Problem (Thermistor- Kurzschluss)
Logo des Hochleistungsfilter Blinkt	Das Gerät lass sich nicht einsachlten oder hört plötzlich auf	Hochleistungsfilter nicht Installiert
Das Logo blinkt	Funktioniert normal.	Schmutzbehälter oder Einlassfilter ist verstopft
Das Logo blinkt	Funktioniert normal.	Lange Bürste ist voll mit Haare
Das Logo blinkt	Lange Bürste und Motor hören auf zu funktionieren	Lange Bürste blockiert

#### Hinweise:

Die Warnung bei niedrigem Batteriestand verschwindet, wenn das Ladegerät entfernt wird. Fehler bei der Batterieentladung (außer Blackout durch schwache Batterie), wird 6 Sekunden später beendet. Wenn nicht, drücken Sie die On-/Off-Taste, um den Vorgang zu stoppen. Kommunikationsfehler oder NTC-Fehler: Für 60 Sekunden später.

## 8. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produktreferenz: 05706

Produkt: Rockstar 900 Ultimate 100-240 V ~ 50-60 Hz 0.8 A Nennleistung Motor: 550 W Nennleistung Bürste: 50 W

Made in China | Entworfen in Spanien

# 9. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

DEUTSCH

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen. Wenn das Produkt einen eingebauten Akku hat oder Batterien verwendet, sollte der Akku oder die Batterien aus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

### 10. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben .

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.

Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.

Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

#### 1. PARTI E COMPONENTI

## Fig. 1

- 0. Base di aspirazione
- 1. Tasto di rilascio della spazzola per pavimenti
- 2. Tasto di rilascio del tubo metallico
- 3. Tasto di apertura del coperchio inferiore del serbatoio della polvere
- 4. Tasto di svuotamento del serbatoio della polvere
- 5. Selettore della velocità
- 6. Display
- 7. Tasto On/Off
- 8. Adattatore
- 9. Base di ricarica rapida
- 10. Accessorio 2 in 1 stretto per mobili e angoli
- 11. Accessorio 2 in 1 largo per mobili e angoli
- 12. Spazzola motorizzata per tappezzeria
- 13. Tubo a gomito
- 14. Spazzola lunga
- 15. Pompa flessibile
- 16. Tubo
- 17. Cepillo Jalisco
- 18. Spazzola speciale per pelo di animali domestici Best Friend Care
- 19. Spazzola speciale per tessuti

#### Fig. 1.1

- Display
- 2. Selettore della velocità
- 3. Timer On/Off

## 2. PRIMA DELL'USO

Ritirare il prodotto dalla scatola.

Ispezionare l'apparato nel caso di danni visibili. In caso di danni, contattare il prima possibile il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec per suggerimenti o riparazione del prodotto. Caricare completamente il dispositivo prima di usarlo per la prima volta.

Per i primi tre usi, si consiglia di lasciare ricaricare il dispositivo per 12 ore dopo ogni uso. Dopo la ricarica e scarica della batteria, il dispositivo inizierà a ricaricarsi normalmente. Il tempo di ricarica normale è di circa 2 ore. Quando la batteria è totalmente carica, scollegarlo.

#### 3. MONTAGGIO DEL PRODOTTO

Montaggio del tubo di aspirazione e della base di aspirazione

Per installare la base di aspirazione nel tubo di aspirazione, allineare entrambe le parti di modo che la linguetta della base di aspirazione e le vie del tubo coincidano, introdurre il tubo nella base fino a che sia ben incastrato. Per smontare le parti, premere il tasto di rilascio dalla base di aspirazione e tirare il tubo di aspirazione mentre si sostiene saldamente la base di aspirazione.

Avvertenza: quando si montano queste due parti, verificare che il manico e la spazzola si trovino nella stessa direzione.

Fig. 2/2.1

### Montaggio della batteria

Introdurre la batteria nella fessura situata nell'aspirapolvere manuale. Una volta introdotta, sentirà un clic. Muoverla con cura da un lato all'altro per assicurare che sia ben fissata. Avviso: ritirare la batteria e conservarla in un luogo asciutto e sicuro quando non utilizzato per un periodo prolungato di tempo.

## Fig. 3

Prendendo come riferimento le seguenti illustrazioni, mantenere il tubo di aspirazione in posizione verticale, allineare la linguetta del tubo con le vie dell'aspirapolvere manuale e introdurre il tubo.

Montaggio del serbatoio della polvere e dell'aspirapolvere manuale

Per procedere con il montaggio del serbatoio della polvere e dell'aspirapolvere manuale, separare per prima cosa l'aspirapolvere manuale dal tubo di aspirazione.

In seguito, premere con una mano il tasto di rilascio del tubo di aspirazione afferrando con l'altra il manico, girare il serbatoio della polvere in senso antiorario fino alla posizione di sblocco indicata sul bordo del serbatoio dello sporco.

Fig. 4

#### 4. FUNZIONAMENTO

Installazione della base di ricarica da parete

Per prima cosa, fissare la base di ricarica alla parete. Si consiglia di collocare una pellicola di protezione (non inclusa) sulla superficie della parete. In seguito, collocare la base di ricarica sulla parete e segnare i 3 punti in cui si andranno a praticare i fori per fissare la base. Tenere in considerazione l'altezza di fissaggio, è importante che la base di aspirazione sia collocata sul pavimento per consentire alla base di ricarica di non sovraccaricare il peso dell'aspirapolvere. Praticare 3 fori nella parete e fissare la base di ricarica con i tasselli e le viti MXXX forniti.

Verificare che la base di ricarica sia ben fissata alla parete, collocare l'aspirapolvere sulla base di ricarica come indicato nella figura 5, inserendo i poli di ricarica dell'aspirapolvere sui poli di ricarica della base (linguetta in plastica).

Fig. 5

#### Ricarica e display

Quando la batteria mostra una percentuale uguale o inferiore al 20%, il dispositivo entrerà automaticamente in modalità basso consumo. Si consiglia di ricaricare il dispositivo quando arriva a questa percentuale.

La batteria può essere ricaricata collocandola sulla base di ricarica all'interno del dispositivo. Collegare un'estremità dell'alimentatore e l'altra estremità alla base di ricarica rapida. Durante la ricarica, l'indicatore luminoso di ricarica si accenderà di rosso e cambierà in verde una volta completata.

Per ricaricare solamente la batteria, collegare l'alimentatore e collegare l'altra estremità del cavo alla batteria. Durante la ricarica, l'indicatore luminoso di ricarica si accenderà di rosso e cambierà in verde una volta completata. Il display mostrerà lo stato di ricarica.

Fig. 6

Modalità di ricarica Modalità di ricarica 1

Fig. 7

Fig. 8

Modalità di ricarica 2

Fig. 9

Modalità di ricarica 3

Fig. 10

Come usare l'aspirapolvere manuale.

Premere il tasto On/Off per collegare o spegnere il dispositivo.

Premere il selettore di velocità per selezionare la velocità di funzionamento del dispositivo: Bassa, Media, Alta e Smart. Il dispositivo inizierà a funzionare a velocità bassa per difetto e la parola "LOW" verrà mostrata sul display. Contemporaneamente verrà mostrata la percentuale della batteria e di sincronizzazione.

Premere il selettore di velocità per attivare il dispositivo a velocità media. Il display mostrerà "MED". Contemporaneamente verrà mostrata la percentuale della batteria e di sincronizzazione. Verranno mostrati due terzi del raggio di apertura (aspirazione). Premere il selettore di velocità per attivare il dispositivo a velocità alta. Il display mostrerà "HIGH". Contemporaneamente verrà mostrata la percentuale della batteria e di sincronizzazione. Il raggio di apertura di aspirazione verrà mostrato completamente.

#### **ITALIANO**

Premere il selettore di velocità per attivare il dispositivo a velocità Smart. In questa modalità, il dispositivo configurerà automaticamente la potenza di aspirazione in base alla concentrazione di polvere e quantità dalla spazzola per pavimenti. Il display mostrerà "AUTO". Contemporaneamente verrà mostrata la percentuale della batteria e di sincronizzazione. Il display indicherà: la quantità di polvere assorbita, 1/3 quando il raggio di apertura di concentrazione sia basso, 2/3 quando sia medio, in tutto il display quando alto. Quando la batteria mostra una percentuale uguale o inferiore al 20%, mentre funziona a velocità alta, il dispositivo inizierà a funzionare automaticamente a velocità media per aumentare la durata della batteria.

Fig. 11

Come usare la base di aspirazione per pavimenti

Ritirare la polvere da tappeti, pavimenti duri e non e a mattonelle.

Se si aspirano troppe particelle o fibre o un bambino tocca accidentalmente la spazzola mentre è in funzione, la spazzola si fermerà automaticamente per evitare intralci o possibili danni.

Sulla base di aspirazione è possibile installare entrambe le spazzole:

Spazzola BestFriend Care

Elimina i peli degli animali da ogni tipo di superficie inclusi tappeti e moquette.

Cepillo Jalisco

Aspira fino a tre volte di più in una sola passata. Si consiglia l'uso su pavimenti duri anche se è consentito l'uso su pavimenti non duri.

Fig. 12

Accessorio 2 in 1 stretto per mobili e angoli

Accessorio 2 in 1 stretto per mobili e angoli

Adatto per la pulizia di porte, finestre, angoli stretti, ecc...

Fig. 13

Adatto per la pulizia di sofà, armadi, finestre, ecc...

Fig. 14

Spazzola allungata

Fig. 15

Fig. 16

Adatta per la pulizia di superfici che possono graffiarsi facilmente come mobili, scaffali, ecc...

#### Pompa flessibile

È possibile assemblarla al dispositivo per una pulizia più flessibile e raggiungere gli angoli più difficili.

Spazzola motorizzata per tappezzeria

Elimina acari e batteri da letti e sofà.

Fig. 17

Tubo a gomito

Adatto per eliminare la polvere da armadi alti, soffitti, finestre, angoli, ecc...

Fig. 18

Spazzola speciale per tessuti

Accessorio regolabile per eliminare ogni tipo di sporco accumulato sulle fibre tessili.

Installazione degli accessori nell'aspirapolvere

Fig. 19

Fig. 19.1

# **5. PULIZIA E MANUTENZIONE**

Scollegare il prodotto dalla presa della corrente e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.

Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie del prodotto.

Non sommergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.

Non utilizzare spugne, polveri o prodotti per la pulizia abrasivi per pulire il prodotto.

Si consiglia di pulire il serbatoio della polvere dopo ogni uso. In caso di ostruzioni dovuti a un accumulo eccessivo di polvere, pulirlo o sostituirlo.

Dopo l'uso della spazzola per molto tempo, è possibile che vi siano grovigli di pelo o altre particelle. Pulire per un funzionamento corretto.

Pulizia del serbatoio della polvere e dei filtri

Fig. 20

Fig. 21

Fig. 22

Premere il tasto di apertura del coperchio inferiore del serbatoio della polvere per aprirlo e ritirare la polvere al suo interno.

Sostenere il dispositivo dal manico e tendere verso l'alto per separare il dispositivo dal serbatoio della polvere.

Girare il filtro come indicato nell'immagine e smontare il filtro.

Dopo aver lavato e asciugato tutte le parti, montarle in ordine inverso per usarlo di nuovo.

Pulizia del Cepillo Jalisco e Best Friend Care

Muovere il tasto di rilascio della spazzola con il dito in direzione della freccia e ritirare il coperchio da uno dei lati della spazzola.

Ritirare una delle estremità della spazzola come indicato nell'immagine. Dopo aver lavato e asciugato tutte le parti, montarle in ordine inverso per usarla di nuovo. Fig. 23

# Ritirare la batteria

Premere il tasto di rilascio della batteria e ritirare quest'ultima come indicato nell'immagine. Conservare la batteria in un sacchetto di plastica e lasciarlo in un luogo asciutto. Fig. 24

## Conservare il dispositivo

Ritirare la batteria e conservarla in un luogo asciutto e sicuro quando non utilizzato per un periodo prolungato di tempo.

## **5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il motore non funziona	La macchina non funziona più. I tubi metallici, spazzole per pavimenti, batterie o il proprio apparato non sono ben collocati.	Ricaricare l'aspirapolvere. Verificare che tutte le parti siano montate correttamente.
La potenza di aspirazione si è ridotta.	Il serbatoio della polvere è pieno. Il filtro contiene troppa polvere. L'entrata della spazzola elettrica è ostruita o la spazzola è bloccata.	Ritirare la polvere. Pulire o sostituire i filtri. Ritirare la polvere dall'interno della spazzola elettrica rotativa.
Tempo di funzionamento insufficiente dopo la ricarica del dispositivo.	Tempo di ricarica insufficiente. La batteria è vecchia.	Ricaricare la batteria al 100% seguendo le istruzioni di questo manuale. Le batterie sono facilmente riciclabili. Recarsi presso il centro di manutenzione più vicino e acquistare batterie nuove.

# 6. CODICE DI ERRORE

Codice	Problema	Causa
E1	Il dispositivo si spegne e non si ricarica.	Cortocircuito
E2	Il dispositivo non si ricarica	Il voltaggio del caricabatterie è superiore a 36,3 V
E2	Il dispositivo non si ricarica	Il voltaggio del caricabatterie è inferiore a 32,1 V
	Il dispositivo si spegne	Batteria scarica
E3	Il dispositivo si spegne e mostra E3 sul display.	Il motore produce un cortocircuito quando si scarica la batteria
E5	Il dispositivo si spegne e mostra E5 sul display.	Sovraccarica nel motore principale (secondo livello)
E6	Il dispositivo si spegne e mostra E6 sul display.	Sovraccarica nel motore principale
E9	Il dispositivo si spegne e mostra E9 sul display.	La temperatura è troppo alta o troppo bassa.
E7	Il dispositivo si ferma o non si accende e mostra E7	Errore della batteria (primo livello)
E8	Il dispositivo si spegne e mostra E8 sul display.	Problema NTC (cortocircuito nel termistore)
Il logo del filtro altamente efficiente lampeggia	Il dispositivo si ferma o non si accende	Filtro altamente efficiente non installato
Il logo lampeggia	Funziona con normalità	Il serbatoio della polvere o il filtro di entrata è bloccato
Il logo lampeggia	Funziona con normalità	Spazzola lunga piena di peli
Il logo lampeggia	Spazzola lunga e motore hanno smesso di funzionare	Spazzola lunga bloccata

ITALIANO

#### **ITALIANO**

Avvisi:

L'avviso di batteria scarica scomparirà una volta ritirato il caricabatterie.

Errore di batteria scarica (eccetto per la batteria scarica), si fermerà dopo 6 secondi. In caso negativo, premere il tasto On/Off per fermare.

Errore di comunicazione o errore NTC: Si ferma 60 secondi dopo.

# 8. SPECIFICHE TECNICHE

Riferimento del prodotto: 05706 Prodotto: Rockstar 900 Ultimate 100-240 V ~ 50-60 Hz 0.8 A Potenza nominale motore: 550 W Potenza nominale spazzola: 50 W Made in China | Progettato in Spagna

## 8. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Apparati Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sul medioambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto. Se il prodotto in questione è dotato di una batteria o pila per la sua autonomia elettrica, quest'ultima dovrà essere rimossa prima di essere gettata ed essere trattata a parte come rifiuto di categoria differente.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

## **10. GARANZIA E SAT**

70

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito,

esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.

Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.

Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Qualora ci fosse un problema con il prodotto o avere una consulenza, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

PORTUGUÊS

## 1. PEÇAS E COMPONENTES

### Fig. 1

- 0. Base de aspiração
- 1. Botão de desbloqueio da escova para chão
- 2. Botão de desbloqueio do tubo metálico
- 3. Botão de abertura da tampa inferior do depósito de sujidade
- 4. Botão para esvaziar o deposito de sujidade
- 5. Seletor de velocidade
- 6. Ecrã
- 7. Botão On/Off
- 8. Adaptador
- 9. Base de carga rápida
- 10. Acessório 2 em 1 estreito para esquinas e móveis
- 11. Acessório 2 em 1 largo para esquinas e móveis
- 12. Escova motorizada para tapeçaria
- 13. Junta de união
- 14. Escova longa
- 15. Mangueira flexível
- 16. Tubo
- 17. Escova Jalisco
- 18. Escova especial para pelos de animais Best Friend Care
- 19. Escova especial para tecidos

### Fig. 1.1

- 1. Ecrã
- 2. Seletor de velocidade
- 3. Botão On/Off

### 2. ANTES DE USAR

Tire o produto da caixa.

Inspecione o aparelho para garantir que não tem nenhum dano visível. Em caso de que encontre danos, entre imediatamente em contacto com o nosso Serviço de Assistência Técnica de Cecotec para recomendações ou reparação do produto.

Carregue completamente o dispositivo antes de o usar pela primeira vez.

Para as três primeiras utilizações, recomenda-se que o dispositivo seja deixado a carregar durante 12 horas entre cada utilização. Depois de carregar e descarregar a bateria do dispositivo, o dispositivo começará a carregar normalmente.

O tempo de carga é aproximadamente de 2 horas. Quando a bateria estiver carregada por completo, desligue-o.

### 3. MONTAGEM DO PRODUTO

Montagem do tubo de aspiração e da base de sucção

Para instalar a base de sucção no tubo de aspiração, alinhe ambas as partes de maneira que a aba da base de sucção e as guias do tubo coincidam e introduza o tubo na base até que fique bem encaixado. Para desmontar, pressione o botão de desbloqueio da base de sucção e puxe o tubo de aspiração enquanto segura a base de sucção firmemente.

Aviso: ao montar estas duas peças, certifique-se de que a asa e a escova estão estão orientados na mesma direção.

Fig. 2/2.1

### Montagem da bateria

Introduza a bateria na ranhura situada no aspirador de mão. Uma vez introduzida, escutará um clic. Mova-a de um lado ao outro com cuidado para garantir de que está bem fixa na sua posição.

Aviso: retire a bateria e guarde-a num lugar seco e seguro se não usar o dispositivo por um longo período de tempo.

### Fig. 3

Tomando como referência as seguintes ilustrações, mantenha o tubo de aspiração na posição vertical, alinhe a aba do tubo com as guias do aspirador de mão e introduza o tubo.

Montagem do depósito de sujidade e do aspirador de mão

Para proceder com a montagem do depósito de sujidade e o aspirador de mão, separe primeiro o aspirador de mão do tubo de aspiração.

Depois, pressione o botão de desbloqueio do tubo de aspiração com uma mão e agarre a asa com a outra, gire o depósito de sujidade no sentido anti horário até à posição de desbloqueio indicada no depósito de sujidade.

Fig. 4

### 4. FUNCIONAMENTO

Instalação do robot e da base de carga de parede

Em primeiro lugar, fixe a base de carga à parede. Para tal, recomendamos a colocação de uma película protetora (não incluída) na superfície da parede. A seguir, coloque a base de carga na parede e marque os 3 pontos onde devem ser feitos os furos para fixar a base. Deve-se ter em

PORTUGUÊS **PORTUGUÊS** 

conta a altura de fixação, é importante que a base de aspiração assente no chão para que a base de carga não suporte o peso total do aspirador. Faca 3 furos na parede e fixe a base de carga com as buchas e os parafusos MXXX fornecidos.

Certifique-se de que a base de carga está bem fixa à parede, coloque o aspirador sobre a base de carga como mostra a figura 5, inserindo os bornes de carga do aspirador nos bornes de carga da base (aba de plástico).

Fig. 5

### Carga e ecrã

Quando a bateria mostrar uma percentagem igual ou inferior a 20%, o dispositivo entrará automaticamente em modo de baixo consumo. Recomendamos carregar o dispositivo quando esta percentagem for atingida.

Quando a bateria está dentro do dispositivo, deve ser carregada na base de carga rápida. Ligue uma extremidade do adaptador à fonte de alimentação e ligue a outra extremidade à base de carga rápida. Durante a carga, o indicador correspondente se iluminará a vermelho e mudará a verde quando a bateria estiver completamente carregada.

Para carregar apenas a bateria, conecte o adaptador à corrente e ligue a outra extremidade do cabo à bateria. Durante a carga, o indicador correspondente se iluminará a vermelho e mudará a verde quando a bateria estiver completamente carregada. O ecrã mostrará o estado da carga.

Fig. 6

Modos de carga Modo de carga 1

Fig. 7

Fig. 8

Modo de carga 2

Fig. 9

Modo de carga 3

Fig. 10

Como utilizar o aspirador de mão

Pressione o botão On/Off para ligar ou desligar o dispositivo.

Pressione o seletor de velocidade para selecionar a velocidade de funcionamento do dispositivo: baixa, média, alta e smart. O dispositivo comecará a funcionar a velocidade baixa por defeito e a palavra "LOW" será mostrada no ecrã. Ao mesmo tempo, serão mostradas a percentagem da bateria e a percentagem de sincronização.

Prima o seletor de velocidade para ligar o dispositivo a uma velocidade média. "MED" será mostrado no ecrã. Ao mesmo tempo, serão mostradas a percentagem da bateria e a percentagem de sincronização. Serão mostrados dos terços do raio de abertura, que correspondem ao nível de aspiração médio.

Prima o seletor de velocidade para ligar o dispositivo a uma velocidade alta. "HIGH" será mostrado no ecrã. Ao mesmo tempo, serão mostradas a percentagem da bateria e a percentagem de sincronização. O raio de abertura de aspiração será mostrado por completo. Prima o seletor de velocidade para ligar o dispositivo à velocidade smart. Neste modo, o dispositivo ajustará automaticamente a potência de aspiração em função da concentração de pó e da sua quantidade. "AUTO" será mostrado no ecrã. Ao mesmo tempo, serão mostradas a percentagem da bateria e a percentagem de sincronização. O ecrã mostrará a quantidade de pó absorvida, 1/3 quando o raio de abertura da boca de sucção é baixo, 2/3 quando o raio de abertura é médio e o ecrã completo quando o raio de abertura é alto.

Ouando o dispositivo estiver a funcionar a alta velocidade e a bateria mostrar uma percentagem igual ou inferior a 20%, começará automaticamente a funcionar a uma velocidade média para prolongar a vida da bateria.

Fig. 11

Como usar a base de aspiração para chão

Remove o pó de tapetes, pavimentos duros e macios e azulejos.

Se demasiadas partículas ou fibras forem aspiradas, ou se uma criança tocar acidentalmente na escova enquanto esta está a funcionar, a escova rotativa irá parar automaticamente para evitar emaranhados ou possíveis danos.

Na base de aspiração podem ser instaladas indiferentemente as duas escovas:

Escova BestFriend Care

Elimina os pelos de animais sobre todo o tipo de superfícies, incluindo tapetes e carpetes.

Escova Jalisco

Aspira três vezes mais numa só passagem. Recomendamos a sua utilização em pavimentos duros, embora possa ser utilizada em pavimentos macios.

Fig. 12

Acessório 2 em 1 estreito para esquinas e móveis

Acessório 2 em 1 estreito para esquinas e móveis

Adequado para limpar portas, janelas, cantos estreitos, etc.

Fig. 13

Adequado para limpar sofás, armários, janelas, etc.

Fig. 14

Escova alargada

Fig. 15

Fig. 16

Adequado para a limpeza de superfícies que podem ser facilmente riscadas, tais como mobiliário, prateleiras, etc.

PORTUGUÊS

### **PORTUGUÊS**

Mangueira flexível

Pode ser fixada ao dispositivo para uma limpeza mais flexível e alcançar os cantos mais difíceis.

Escova motorizada para tapeçaria

Elimina ácaros e bactérias nas camas e sofás.

Fig. 17

Junta de união

Adequado para a limpeza de pó em armários altos, telhados, janelas, esquinas, etc.

Fig. 18

Escova especial para tecidos

Acessório adaptável para remover todos os tipos de sujidade acumulada em fibras têxteis

Instalação dos acessórios no aspirador

Fig. 19

Fig. 19.1

# 5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desconecte o dispositivo da corrente elétrica e permita que arrefeça antes de limpar.

Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do produto.

Nunca submerja o produto em água nem em outros líquidos.

Não utilize esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.

Recomendamos limpar o depósito de sujidade depois de cada uso. Se ficar bloqueado devido à acumulação excessiva de pó, limpe-o ou substitua-o.

Depois de utilizar a escova durante muito tempo, as fibras podem ficar enredadas com o cabelo ou outras partículas. Limpe-a para que volte a funcionar corretamente.

Limpeza do depósito de sujidade e dos filtros

Fig. 20

Fig. 21

Fig. 22

Pressione o botão de abertura da tampa inferior do depósito de sujidade para o abrir e remover a sujidade.

Segure o depósito pela pega e puxe-o para cima para separar o dispositivo do depósito de sujidade.

Rode o filtro como mostrado na imagem e desmonte-o.

Depois de lavar e secar todas as peças, monte-as na ordem inversa na qual foram desmontadas para voltar a usar o dispositivo.

Limpeza da escova Jalisco e BestFriend Care

Mova o botão de desbloqueio da escova rotativa com o dedo na direção da flecha e retire a tampa de um dos lados da escova.

Remova uma das extremidades da escova, como mostra a imagem. Depois de lavar e secar todas as peças, monte-as na ordem inversa na qual foram desmontadas para voltar a usar a escova.

Fig. 23

Retire a bateria

Pressione o botão de desbloqueio da bateria e retire-a como mostrado da imagem. Guarde a bateria num saco de plástico e deixe-a num lugar seco.

Fig. 24.

Armazenagem do dispositivo

Retire a bateria e guarde num lugar seco e seguro se não usar o robot por um longo período de tempo.

# 6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Solução
O motor não funciona	A bateria deixou de funcionar. Os tubos metálicos, escovas para chão, baterias ou o próprio dispositivo não estão devidamente posicionados.	Carregue o aspirador. Certifique-se de que as diferentes partes do dispositivo estejam corretamente montadas.
O poder de sucção foi reduzido.	O depósito de sujidade está cheio. O filtro tem demasiado pó. A entrada da escova elétrica rotativa está obstruída ou a escova está bloqueada.	Remova a sujidade. Limpe ou mude os filtros. Remova a sujidade do interior da escova elétrica rotativa.
Tempo de funcionamento insuficiente depois de carregar o dispositivo	Tempo de carga insuficiente. A bateria é velha.	Carregue a bateria a 100%, de acordo com as instruções deste manual. As baterias são facilmente recicláveis. Consulte o seu ponto de manutenção mais próximo e adquira pilhas novas.

PORTUGUÊS PORTUGUÊS

## 7. CÓDIGO DE ERROS

Código	Problema	Causa
E1	O dispositivo desliga-se e não carrega	Curto-circuito
E2	O dispositivo não carrega	A tensão do carregador é superior a 36,3 V
E2	O dispositivo não carrega	A tensão do carregador é inferior a 36,3 V
	O dispositivo desliga-se	Bateria descarregada
E3	O dispositivo desliga-se e mostra E3 no ecrã.	O motor faz curto-circuitos quando a bateria é descarregada
E5	O dispositivo desliga-se e mostra E5 no ecrã.	Sobrecarga no motor principal (segundo nível)
E6	O dispositivo desliga-se e mostra E6 no ecrã.	Sobrecarga no motor principal
E9	O dispositivo desliga-se e mostra E9 no ecrã.	Temperatura excessivamente alta ou baixa
E7	O dispositivo para ou não liga e mostra E7.	Falha da bateria (primeiro nível)
E8	O dispositivo desliga-se e mostra E8 no ecrã.	Problema NTC (curto-circuito no termístor)
O símbolo do filtro de alta eficiência pisca	O dispositivo para ou não liga	Filtro de alta eficiência não instalado
O símbolo pisca	Funciona com normalidade	O depósito de sujidade ou o filtro de entrada está bloqueado
O símbolo pisca	Funciona com normalidade	Escova longa cheia de pelos
O símbolo pisca	Escova larga e o motor deixam de funcionar	Escova larga bloqueada

#### Avisos:

O aviso de bateria fraca desaparecerá quando o carregador for removido.

O erro de descarga da bateria (excluindo o desligamento causado pela bateria fraca), parará 6 segundos mais tarde. Caso contrário, premir o botão on/off para o parar.

Erro de comunicação o erro NTC: para 60 segundos mais tarde.

# 8. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência: 05706

Produto: Rockstar 900 Ultimate 100-240 V ~ 50-60 Hz 0.8 A Potência nominal motor: 550 W Potência nominal escova: 50 W

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

## 9. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS

A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser eliminado e ser tratada à parte como um resíduo de diferente categoria.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

### **10. GARANTIA E SAT**



Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade,

78 ROCKSTAR 900 ULTIMATE ROCKSTAR 900 ULTIMATE

PORTUGUÊS POLSKI

maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.

Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial da Cecotec.

Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28

# 1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

### Rys. 1

- 0. Podstawa ssąca
- 1. Przycisk zwalniania szczotki podłogowej
- 2. Przycisk zwalniający metalową rurę
- 3. Przycisk otwierania dolnej pokrywy zbiornika na brud
- 4. Przycisk opróżniania zbiornika na brud
- 5. Przełącznik prędkości
- 6. Wyswietlacz
- 7. Włącznik / wyłącznik
- Adapter
- 9. Baza do szybkiego ładowania
- 10. Waskie akcesorium 2 w 1 do mebli i narożników
- 11. Akcesoria 2 w 1 do mebli i narożników
- 12. Zmotoryzowana szczotka do tapicerek
- 13. Nakładka łącząca
- 14. Długa szczotka
- 15. Elastyczny wąż
- 16. Rura
- 17. Szczotka Jalisco
- 18. Specjalna szczotka dla zwierząt Best Friend Care
- 19. Specjalna szczotka do tkanin

### Rvs. 1.1

- 1. Wyswietlacz
- 2. Przełącznik prędkości
- 3. Przycisk On/Off

# 2. PRZED UŻYCIEM

Wyjmij produkt z pudełka.

Sprawdź urządzenie pod kątem widocznych uszkodzeń Sprawdź urządzenie pod kątem widocznych uszkodzeń Sprawdź urządzenie pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli tak, skontaktuj się z Działem Pomocy Technicznej Cecotec jak najszybciej, aby uzyskać zalecenia dotyczące produktu lub naprawy.

Naładuj całkowicie urządzenie przed pierwszym użyciem.

Przy pierwszych trzech zastosowaniach zaleca się ładowanie urządzenia przez 12 godzin między użyciem. Po naładowaniu i rozładowaniu baterii urządzenie zacznie ładować się normalnie

Normalny czas ładowania to około 2 godziny. Gdy bateria jest w pełni naładowana, odłącz ją.

POLSKI

## 3. MONTAŻ PRODUKTU

Mocowanie rury ssącej i podstawy przyssawki

Aby zainstalować podstawę ssącą na rurze ssącej, wyrównaj obie części tak, aby kołnierz podstawy ssącej i prowadnice rury pokrywały się, a następnie włóż rurkę do podstawy, aż zatrzaśnie się na miejscu. Aby je zdjąć, naciśnij przycisk zwalniający na podstawie przyssawki i pociągnij rurkę zasysającą, mocno trzymając przyssawkę.

Ostrzeżenie: podczas montażu tych dwóch części upewnij się, że rączka i szczotka są skierowane w tym samym kierunku.

Rys. 2/2.1

#### Montaż baterii

Włóż baterię do gniazda w odkurzaczu ręcznym. Po wprowadzeniu usłyszysz kliknięcie. Ostrożnie przesuwaj go z boku na bok, aby upewnić się, że jest dobrze zamocowany. Ostrzeżenie: Wyjmij baterię i przechowuj ją w bezpiecznym, suchym miejscu, jeśli nie będziesz używać urządzenia przez dłuższy czas.

## Rys. 3

Korzystając z poniższych ilustracji jako odniesienia, trzymaj rurę odkurzacza pionowo, wyrównaj wypustkę rury z prowadnicami odkurzacza ręcznego i włóż rurkę.

Montaż pojemnika na brud i odkurzacza ręcznego

Aby przystąpić do montażu pojemnika na brud i odkurzacza ręcznego, najpierw oddziel odkurzacz ręczny od rury odkurzacza.

Następnie jedną ręką naciśnij przycisk zwalniający rurę podciśnieniową, a drugą chwytając uchwyt, obróć pojemnik na brud w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do odblokowanej pozycji wskazanej na krawędzi pojemnika na brud.ć Rys. 4

### 4. FUNKCJONOWANIE

Instalacja ściennej podstawy ładującej

Najpierw przymocuj podstawę ładującą do ściany. W tym celu zalecamy umieszczenie folii ochronnej (brak w zestawie) na powierzchni ściany. Następnie umieść podstawę ładującą na ścianie i zaznacz 3 punkty, w których musisz wywiercić otwory, aby zamocować podstawę. Należy wziąć pod uwagę wysokość mocowania, ważne jest, aby podstawa ssąca opierała się o podłoże, aby podstawa ładująca nie wytrzymała pełnego ciężaru odkurzacza. Wywierć 3 otwory w ścianie i zamocuj podstawę ładującą za pomocą dołączonych kołków i śrub MXXX. Upewnij się, że podstawa ładująca jest dobrze przymocowana do ściany, umieść odkurzacz na podstawie ładującej, jak pokazano na rysunku 5, wkładając zaciski ładujące odkurzacza do końcówek ładowania podstawy (plastikowa wypustka ).

Rys. 5

82

### Ładowanie i wyświetlacz

Gdy poziom naładowania baterii jest równy lub mniejszy niż 20%, urządzenie automatycznie przejdzie w tryb niskiego zużycia energii. Zalecamy ładowanie urządzenia, gdy osiągnie ten procent.

Akumulator należy ładować w podstawce szybkiego ładowania, gdy znajduje się wewnątrz urządzenia. Podłącz jeden koniec zasilacza do gniazdka ściennego, a drugi do podstawy do szybkiego ładowania. Podczas ładowania wskaźnik ładowania zmieni kolor na czerwony, a po zakończeniu zmieni kolor na zielony.

Aby naładować tylko akumulator, podłącz zasilacz i podłącz drugi koniec kabla do akumulatora. Podczas ładowania wskaźnik ładowania zmieni kolor na czerwony i zmieni kolor na zielony po zakończeniu ładowania. Wyświetlacz pokaże stan naładowania. Rvs. 6

Tryby ładowania Tryby ładowania 1 Rys. 7 Rys. 8

Tryby ładowania 2 Rvs. 9

Tryby ładowania 3 Rys. 10

Jak korzystać z odkurzacza ręcznego.

Naciśnij przycisk włączania / wyłączania, aby podłączyć lub wyłączyć urządzenie.
Naciśnij przełącznik prędkości, aby wybrać prędkość roboczą urządzenia: niską, średnią, wysoką i inteligentną. Urządzenie domyślnie rozpocznie pracę z niską prędkością, a na ekranie pojawi się napis "LOW". W tym samym czasie zostanie wyświetlony procent baterii i procent synchronizacji.

Naciśnij przełącznik prędkości, aby uruchomić urządzenie ze średnią prędkością. Na ekranie pojawi się "MED". W tym samym czasie zostanie wyświetlony procent baterii i procent synchronizacji. Zostaną wyświetlone dwie trzecie promienia otworu (zasysania).

Naciśnij przełącznik prędkości, aby uruchomić urządzenie z dużą prędkością. Na ekranie pojawi się "HIGH". W tym samym czasie zostanie wyświetlony procent baterii i procent synchronizacji. Promień otwarcia zassania zostanie wyświetlony w całości.

Naciśnij przełącznik prędkości, aby uruchomić urządzenie z prędkością smart. W tym trybie urządzenie automatycznie dostosuje moc ssania w zależności od stężenia kurzu i ilości szczotki podłogowej. Na ekranie pojawi się "AUTO". W tym samym czasie zostanie wyświetlony procent baterii i procent synchronizacji. Wyświetlacz pokaże: ilość zaabsorbowanego pyłu, 1/3, gdy promień stężenia jest mały, 2/3, gdy promień stężenia jest średni, a cały ekran zostanie wyświetlony, gdy promień stężenia jest duży.

POLSKI POLSKI

Gdy poziom naładowania baterii jest równy lub mniejszy niż 20%, podczas pracy z dużą prędkością urządzenie automatycznie rozpocznie pracę ze średnią prędkością, aby przedłużyć żywotność baterii.

Rys. 11

Jak korzystać z odkurzacza do podłóg

Odkurza dywany, twarde i miękkie podłogi oraz płytki.

Jeśli zostanie zassanych zbyt wiele cząstek lub włókien lub dziecko przypadkowo dotknie szczotki podczas jej pracy, obracająca się szczotka zatrzyma się automatycznie, aby uniknąć splątania lub możliwego uszkodzenia.

Obie szczotki można zamontować zamiennie na podstawie ssącej:

Szczotka Best Friend Care

Usuwa sierść zwierząt ze wszystkich rodzajów powierzchni, w tym dywanów i dywaników.

Odkurza 3 razy więcej w jednym przejsciu. Zalecamy jego stosowanie na twardych podłogach, chociaż można go stosować na miękkich podłogach.

Rys. 12

Waskie akcesorium 2 w 1 do mebli i narożników

Waskie akcesorium 2 w 1 do mebli i narożników

Nadaje się do czyszczenia drzwi, okien, wąskich narożników itp.

Rys. 13

Nadaje się do czyszczenia sof, szafek, okien itp.

Rys. 14

Wydłużona szczotka

Rys. 15

Rvs. 16

Nadaje się do czyszczenia łatwo zarysowanych powierzchni, takich jak meble, półki itp.

### Elastyczny wąż

Można go przymocować do urządzenia, aby zapewnić bardziej elastyczne czyszczenie i dotrzeć do najtrudniejszych zakamarków.

Zmotoryzowana szczotka do tapicerek

Eliminuje roztocza i bakterie na łóżkach i kanapach.

Rvs. 17

Nakładka łącząca

Nadaje się do odkurzania wysokich szafek, dachów, okien, narożników itp.

Rys. 18

Specjalna szczotka do tkanin

Adaptowalny dodatek do usuwania wszelkiego rodzaju zabrudzeń z włókien tekstylnych

Instalowanie akcesoriów na odkurzaczu

Rys. 19

Rys. 19.1

### 5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od gniazdka ściennego i pozwól mu ostygnąć.

Do czyszczenia powierzchni produktu używaj miękkiej, wilgotnej szmatki.

Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach.

Do czyszczenia produktu nie używaj gąbek, proszków ani szorstkich środków czyszczących.

Zalecamy czyszczenie zbiornika brudu po każdym użyciu. Jeśli zamarznie z powodu nadmiernego gromadzenia się kurzu, wyczyść go lub wymień.

Po dłuższym używaniu szczoteczki pasemka mogą zaplątać się w włosy lub inne drobinki. Wyczyść go, aby ponownie działał poprawnie.

Czyszczenie zbiornika na brud i filtrów

Rys. 20

Rys. 21

Rys. 22

Naciśnij przycisk otwierania na dolnej pokrywie pojemnika na brud, aby go otworzyć i usunąć znajdujący się w nim brud.

Trzymaj urządzenie za uchwyt i pociągnij do góry, aby oddzielić urządzenie od pojemnika na brud.

Obróć filtr, jak pokazano na rysunku i wyjmij filtr.

Po umyciu i wysuszeniu wszystkich części złóż je w odwrotnej kolejności, w jakiej zostały zdemontowane, aby można było ich użyć ponownie.

Czyszczenie szczotkami Jalisco i opieka Best Friend

Przesuń palcem przycisk zwalniania szczotki obrotowej w kierunku strzałki i zdejmij nasadkę z jednej strony szczotki.

Usuń jeden koniec pędzla, jak pokazano na obrazku. Po umyciu i wysuszeniu wszystkich części, złóż je w odwrotnej kolejności, w jakiej zostały zdemontowane, aby można było ponownie użyć szczotki.

Rys. 23

87

### Wyjmij baterie

86

Naciśnij przycisk zwalniający baterię i wyjmij baterię, jak pokazano na rysunku. Akumulator należy przechowywać w plastikowej torbie i pozostawić w suchym miejscu. Rys. 24

### Przechowywanie urządzenia

Wyjmij baterię i przechowuj ją w bezpiecznym, suchym miejscu, jeśli nie będziesz używać robota przez dłuższy czas.

# 6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Prawdopobna przyczyna	Rozwiązanie
Silnik nie działa	Bateria nie działa. Metalowe rurki, szczotki podłogowe, baterie lub samo urządzenie nie są dobrze umiejscowione.	Naładuj odkurzacz. Upewnij się, że różne części urządzenia są prawidłowo złożone.
Zmniejszono moc ssania.	Zbiornik brudu jest pełny. Filtr jest zbyt zakurzony. Wlot obracającej się szczotki elektrycznej jest zablokowany lub szczotka jest zablokowana.	Usuń brud. Wyczyść lub wymień filtry. Usuń zanieczyszczenia z wnętrza obrotowej elektrycznej szczoteczki do zębów.
Niewystarczający czas pracy po naładowaniu urządzenia	Niewystarczający czas ładowania. Bateria jest stara.	Naładuj baterię w 100% zgodnie z instrukcjami zawartymi w tej instrukcji. Baterie można łatwo poddać recyklingowi. Udaj się do najbliższego punktu serwisowego i kup nowe baterie.

# 7. KOD BŁĘDU

Kod	Problem	Powód
E1	Urządzenie się wyłącza i nie ładuje	Zwarcie
E2	Urządzenie się nie ładuje	Napięcie ładowarki jest większe niź 36,3 V
E2	Urządzenie się nie ładuje	Napięcie ładowarki jest mniejsze niż 32,1 V.
	Urządzenie wyłącza się	Niski poziom baterii
E3	Urządzenie wyłącza się i wyświetla na ekranie E3.	Dochodzi do zwarcia w silniku podczas, gdy jest niski poziom baterii
E5	Urządzenie się wyłącza i pokazuje E5 na wyświetlaczu.	Przeciążenie silnika głównego (drugi poziom)
E6	Urządzenie się wyłącza i pokazuje E6 na ekranie.	Przeciążenie silnika głównego główne
E9	Urządzenie się wyłącza i pokazuje E9 na ekranie.	Temperatura zbyt wysoka lub niska
E7	Urządzenie zatrzymuje się lub nie włącza się i pokazuje E7	Błąd baterii (piwerwszy poziom)
E8	Urządzenie wyłącza się i wyświetla na ekranie E8.	Problem NTC (Zwarcie w termistorze)
Mruga logo filtra o wysokiej wydajności	Urządzenie zatrzymuje się lub nie włącza się	Filtr o wysokiej wydajności nie założony
Logo miga	Działa normalnie	Pojemnik na brud lub filtr wlotowy jest zatkany
Logo miga	Działa normalnie	Długa szczotka pełna włosów
Logo miga	Długa szczotka i silnik przestają działać	Zablokowana długa szczotka

### Ostrzeżenie:

Ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania baterii zniknie po odłączeniu ładowarki. Błąd rozładowania baterii (z wyłączeniem awarii zasilania spowodowanej niskim poziomem baterii), zatrzyma się 6 sekund później. Jeśli nie, naciśnij wyłącznik, aby go zatrzymać. Błąd komunikacji lub błąd NTC: 60 sekund później.

### 8. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencje produktu: 05706 Produkt: Rockstar 900 Ultimate 100-240 V ~ 50-60 Hz 0.8 A Moc nominalna silnika: 550 W Moc nominalna szczotki: 50 W Fabricado en China | Diseñado en España

# 9. RECYKLING SPRZĘTU AGD

Śmieci X - 09 Europejska dyrektywa 2012/19 / UE w sprawie odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE) stanowi, że urządzenia gospodarstwa domowego nie powinny być poddawane recyklingowi wraz z resztą odpadów komunalnych. Urządzenia te należy utylizować osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, a tym samym zmniejszyć ich wpływ na zdrowie ludzi i środowisko.

Przekreślony symbol pojemnika przypomina o obowiązku prawidłowej utylizacji tego produktu. Jeżeli dany produkt ma baterię autonomiczną pod względem elektrycznym, należy go wyjąć przed utylizacją i osobno traktować jako odpad innej kategorii.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najodpowiedniejszego sposobu usuwania sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

### 10. GWARANCJA I SAT

Produkt jest objęty gwarancją przez 2 lata od daty zakupu, o ile faktura zakupu jest przechowywana i wysyłana, produkt jest w idealnym stanie fizycznym i jest używany zgodnie z instrukcją.

Gwarancja nie obejmuje:

88

Jeżeli produkt był używany ponad swoje możliwości lub użyteczność, był nadużywany, bity, narażony na wilgoć, zanurzony w jakiejkolwiek cieczy lub żrącej substancji, a także wszelkie inne winy przypisywane konsumentowi.

Jeśli produkt został zdemontowany, zmodyfikowany lub naprawiony przez osoby nieupoważnione przez oficjalny SAT firmy Cecotec.

Jeżeli występowanie zostało spowodowane normalnym zużyciem części w wyniku użytkowania.

Serwis gwarancyjny obejmuje wszystkie wady produkcyjne przez 2 lata, zgodnie z obowiązującymi przepisami, z wyjątkiem części eksploatacyjnych. W przypadku niewłaściwego użycia przez użytkownika serwis gwarancyjny nie będzie odpowiedzialny za naprawę.

W przypadku wykrycia incydentu z produktem lub w razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z oficjalną pomocą techniczną Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

## 1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

### Obr. 1

- 0. Základna vysávání
- 1. Tlačítko uvolnění kartáče na podlahu
- 2. Tlačítko uvolnění kovové trubice
- 3. Tlačítko otevření spodního krytu nádoby na nečistoty
- 4. Tlačítko vyprázdnění nádoby na nečistoty
- 5. Volič rychlosti
- 6. Obrazovka
- 7. Tlačítko On/Off
- 8. Adaptér
- Základna rychlého nabíjení
- 10. Příslušenství 2 v 1 úzké na nábytek a rohy
- 11. Příslušenství 2 v 1 široké na nábytek a rohy
- 12. Motorizovaný kartáč na čalounění
- 13. Spojovací kloub
- 14. Protáhlý kartáč
- 15. Flexibilní hadice
- 16. Stoian
- 17. Kartáč Jalisco
- 18. Speciální kartáč na zvířecí chlupy Best Friend Care
- 19. Speciální kartáč na látky

### Obr. 1.1

- Obrazovka
- 2. Volič rychlosti
- Tlačítko On/off

# 2. PŘED POUŽITÍM

Vyjměte přístroj z krabice.

Prohlédněte přístroj, jestli není viditelně poškozen. Pokud poškození najdete, kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec, pro doporučení anebo opravu přístroje. Přístroj před prvním použitím nabijte.

Přístroj je dodán nabitý, nicméně se doporučuje znovu ho nabít 12 hodin před prvním použitím. Po nabití a vybití baterie zařízení se začne normálně nabíjet.

Průměrný čas nabití jsou 2 hodiny. Jakmile je baterie nabitá, odpojte přístroj z elektrické sítě.

# 3. MONTÁŽ PRODUKTU

Montáž sací trubice a základny vysávání

Pro instalování základny vysávání do sací trubice zarovnejte obě části tak, aby drážka na základně vysávání a vodící drážky na trubici byly správně, a vložte trubici do základny až zapadne do správné pozice. Pro demontáž stiskněte tlačítko uvolnění základny vysávání a zatáhněte silně za sací trubici.

Upozornění: při smontování těchto dvou částí se ujistěte, že rukojeť a kartáč směřují na stejnou stranu.

Obr. 2/2.1

### Montáž baterie

Vložte baterii do vodící drážky na ručním vysavači. Po vložení uslyšíte cvaknutí. Opatrně s ní zkuste pohnout na obě strany, abyste se přesvědčili, ze je ve správné pozici.

Upozornění: Vyndejte baterii a skladujte ji na bezpečném a suchém místě, pokud přístroj po nějaký čas nebudete používat.

#### Obr. 3

Držte se těchto obrázků: mějte sací trubici ve vertikální pozici, zarovnejte drážku na sací trubici s drážkami na ručním vysavači a vložte trubici.

Montáž nádoby na nečistoty a ručního vysavače

Abyste přikročili k montáži nádoby na nečistoty anebo ručního vysavače, vždy nejdříve odejměte sací trubici.

Potom stiskněte jednou rukou tlačítko sací trubice, držte rukojeť druhou, otočte nádobu na nečistoty v protisměru hodinových ručiček až do pozice odblokování, jak je naznačeno na straně nádoby na nečistoty.

Obr. 4

# 4. FUNGOVÁNÍ

Instalace nabíjecí základny na zeď

Nejprve upevněte nabíjecí základnu na zeď. Doporučujeme umístit na povrch stěny ochranný film (není součástí balení). Poté umístěte nabíjecí základnu na zeď a označte 3 body, kde musíte vyvrtat otvory pro upevnění základny. Musíte vzít v úvahu upevňovací výšku, je důležité, aby sací základna spočívala na zemi, aby nabíjecí základna nenesla celou hmotnost vysavače. Vyvrtejte 3 otvory do zdi a upevněte nabíjecí základnu dodanými hmoždinkami a šrouby MXXX. Ujistěte se, že nabíjecí základna je dobře připevněna ke zdi, umístěte vysavač do nabíjecí základny, jak je znázorněno na obrázku 5, nasaďte nabíjecí svorky vysavače na nabíjecí svorky základny (plastový jazýček).

Obr. 5

ČEŠTINA

### Nabíjení a obrazovka

Když baterie zobrazí procento rovné nebo menší než 20%, zařízení automaticky přejde do režimu nízké spotřeby. Po dosažení tohoto procenta doporučujeme zařízení nabít. Baterie musí být nabíjena v základně rychlého nabíjení, pokud je uvnitř zařízení. Připojte jeden konec adaptéru do síťové zásuvky a druhý konec připojte k základně pro rychlé nabíjení. Světelný indikátor se rozsvítí červeně po dobu nabíjení a změní se na zelenou po úplném nabítí.

Pro nabíjení pouze baterie připojte adaptér a druhý konec kabelu připojte k baterii. Světelný indikátor se rozsvítí červeně po dobu nabíjení a změní se na zelenou po úplném nabití. Na displeji se zobrazí stav nabití.

Obr. 6

Způsoby nabití Způsob nabití 1

Obr. 7 Obr. 8

Způsob nabití 2

Obr. 9

Způsob nabití 3

Obr. 10

Jak používat ruční vysavač.

Stisknutím tlačítka On/off zařízení připojte nebo vypněte.

Stisknutím voliče rychlosti vyberte provozní rychlost zařízení: nízká, střední, vysoká a smart. Zařízení začne ve výchozím nastavení pracovat nízkou rychlostí a na obrazovce se zobrazí slovo "LOW". Současně se zobrazí procento baterie a procento synchronizace.

Stisknutím voliče rychlosti spustíte zařízení střední rychlostí. Obrazovka zobrazí "MED". Současně se zobrazí procento baterie a procento synchronizace. Zobrazí se dvě třetiny poloměru otevření sacího otvoru.

Stisknutím voliče rychlosti spustíte zařízení vysoké rychlostí. Obrazovka zobrazí "HIGH". Současně se zobrazí procento baterie a procento synchronizace. Poloměr sacího otvoru se zobrazí v plném rozsahu.

Stisknutím voliče rychlosti spustíte zařízení s rychlostí smart. V tomto režimu zařízení automaticky nastaví sací výkon v závislosti na koncentraci prachu a množství nečistot na podlahovém kartáči. Obrazovka zobrazí "AUTO". Současně se zobrazí procento baterie a procento synchronizace. Na displeji se zobrazí: množství absorbovaného prachu, 1/3, když je poloměr otevření koncentrace nízký, 2/3, když je poloměr otevření koncentrace střední, a celá obrazovka se zobrazí, když je poloměr koncentrace vysoký.

Když baterie ukazuje procentuální podíl rovný nebo menší než 20% při provozu vysokou rychlostí, zařízení začne automaticky pracovat střední rychlostí, aby se prodloužila životnost baterie.

Obr. 11

92

Jak používat podlahový vysavač

Čistí koberce, tvrdé a měkké podlahy a dlaždice.

Pokud má nasát příliš mnoho částic nebo vláken nebo se dítě náhodně dotkne kartáče, když je v chodu, rotující kartáč se automaticky zastaví, aby se zabránilo zamotání nebo možnému zranění.

Oba kartáče je možné instalovat do sací základny:

Kartáč Best Friend Care

Odstraňuje chlupy domácích zvířat na všech typech povrchů včetně koberců a předložek.

Kartáč Jalisco

Vysává až trojnásobně jedním projetím. Doporučujeme jeho použití na tvrdých podlahách, i když je možné ho použít i na měkkých podlahách.

Obr. 12

Příslušenství 2 v 1 úzké na nábytek a rohy

Příslušenství 2 v 1 úzké na nábytek a rohy

Vhodné pro čištění dveří, oken, úzkých rohů atd.

Obr. 13

Vhodné pro čištění pohovek, skříní, oken atd.

Obr. 14

Protáhlý kartáč

Obr. 15 Obr. 16

Vhodné pro čištění povrchů, které lze snadno poškrábat, jako je nábytek, police atd.

Flexibilní hadice

Může být připevněn k zařízení pro flexibilnější čištění a dosažení nejtěžších rohů.

Motorizovaný kartáč na čalounění

Odstraňuje roztoče a bakterie na postelích a pohovkách.

Obr. 17

Spojovací kloub

Vhodné pro čištění prachu na vysokých skříních, střechách, oknech, rozích atd.

Obr. 18

Speciální kartáč na látky

Přizpůsobitelné příslušenství k odstranění všech druhů nahromaděných nečistot na textilních vláknech

Instalace příslušenství na vysavač

Obr. 19 Obr. 19.1

# 5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Odpojte přístroj z elektrické sítě a nechejte ho úplně vychladnout, než ho začnete čistit. Použijte jemný vlhký hadřík pro čištění venkovní části přístroje.

Nikdy ho neponořujte do vody ani do jiných tekutin.

Nepoužívejte houby, prášky nebo abrazivní čistící prostředky na čištění tohoto přístroje.

Doporučuje se po každém použití vysavače zásobník na nečistoty vyprázdnit. Pokud se ucpe kvůli nadměrnému hromadění prachu, vyčistěte jej nebo vyměňte.

Po dlouhodobém používání kartáče se štětiny mohou zamotat do vlasů nebo jiných částic. Vyčistěte ho, aby znovu správně fungoval.

### Čištění nádoby na nečistoty a filtrů

Ohr. 20

Obr. 21

Obr. 22

Stisknutím tlačítka pro otevření na spodním krytu nádoby na nečistoty ji otevřete a nečistoty z ní odstraňte.

Držte zařízení za držadlo a tahem nahoru oddělte zařízení od nádoby na nečistoty. Otočte filtr podle obrázku a vyjměte filtr.

Po omytí a sušení všech částí je sestavte v opačném pořadí, v jakém byly rozebrány, aby mohly být znovu použity.

#### Čištění kartáče Jalisco a BestFriend Care

Posuňte uvolňovací tlačítko rotačního kartáče prstem ve směru šipky a sejměte víko z jedné strany kartáče.

Odstraňte jeden konec kartáče, jak je znázorněno na obrázku. Po omytí a sušení všech částí je sestavte v opačném pořadí, v jakém byly rozebrány, aby mohly být znovu použity. Obr. 23

### Vyjmutí baterie

Stiskněte tlačítko pro uvolnění baterie a vyjměte baterii, jak je znázorněno na obrázku. Baterii skladujte v plastovém sáčku a nechte ji na suchém místě.

Obr. 24

### Uskladnění přístroje

Vyndejte baterii a skladujte ji na bezpečném a suchém místě, pokud vysavač po nějaký čas nebudete používat.

# 6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možné příčiny	Řešení
Motor nefunguje	Baterie už nefunguje. Kovové trubice, podlahové kartáče, baterie nebo samotný spotřebič nejsou správně umístěny.	Nabijte vysavač. Ujistěte se, že různé části zařízení jsou správně sestaveny.
Sací výkon se snížil.	Nádoba na nečistoty je plná. Ve filtru je příliš mnoho prachu. Vstup rotujícího elektrického kartáče je zablokován nebo je kartáč zablokován.	Odstraňte nečistoty. Vyčistěte nebo vyměňte filtry. Odstraňte nečistoty z rotujícího elektrického kartáče.
Čas, po který je možné vysavač po nabití používat, se zkrátil.	Nedostatečná doba nabíjení. Baterie je stará.	Nabijte baterii 100% podle pokynů v této příručce. Baterie jsou snadno recyklovatelné. Jděte do nejbližšího servisního místa a kupte si nové baterie.

# 7. KÓD CHYBY

Kód	Problém	Příčina
E1	Zařízení se vypne a nenabíjí se	Zkrat
E2	Zařízení se nenabíjí	Napětí nabíječky je více než 36,3 V
E2	Zařízení se nenabíjí	Napětí nabíječky je méně než 36,3 V
	Zařízení se vypne	Vybitá baterie
E3	Zařízení se vypne a na obrazovce se zobrazí E3.	Při vybití baterie dojde ke zkratu motoru
E5	Zařízení se vypne a na obrazovce se zobrazí E5.	Přetížení motoru (druhý stupeň)
E6	Zařízení se vypne a na obrazovce se zobrazí E6.	Přetížení motoru (základní)

ČEŠTINA

### ČEŠTINA

E9	Zařízení se vypne a na obrazovce se zobrazí E9.	Teplota je příliš vysoká nebo nízká.
E7	Přístroj se nezapne nebo nevypne a zobrazí E7	Chyba baterie (první stupeň)
E8	Zařízení se vypne a na obrazovce se zobrazí E8.	Problém základové desky (zkrat na termistoru)
Logo filtru s vysokou účinností bliká	Přístroj se nezapne nebo nevypne	Vysoce účinný filtr není instalován
Logo bliká	Funguje normálně	Nádoba na nečistoty nebo vstupní filtr jsou zablokovány
Logo bliká	Funguje normálně	Dlouhý kartáč je plný vlasů
Logo bliká	Dlouhý kartáč a motor se zastaví	Zamčený dlouhý kartáč

### Upozornění:

Po vyjmutí nabíječky zmizí varování o vybití baterie.

Chyba vybití baterie (s výjimkou výpadku napájení způsobeného vybitou baterií) se vypne o 6 sekund později. Pokud ne, zastavte jej stisknutím tlačítka on / off.

Chyba komunikace nebo chyba NTC: Vypne se o 60 sekund později.

## 8. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 05706 Produkt: Rockstar 900 Ultimate 100-240 V ~ 50-60 Hz 0.8 A Nominální výkon motoru: 550 W Nominální výkon kartáče: 50 W

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

# 9. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) specifikuje elektrospotřebiče, které se nemají recyklovat spolu s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití

materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní prostředí. Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně. Pokud má daný produkt baterii nebo energetický zásobník, který umožňuje elektrickou autonomii, musí se před likvidací vyjmout a musí se s ní nakládat odděleně, jako s odpadem odlišné kategorie.

Pro obdržení detailních informací o nejvhodnějším možném způsobu naložení s vaším elektrospotřebičem, a/nebo o bateriích, kontaktujte místní úřady.

## 10. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připsatelnou spotřebiteli.

Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.

Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástek.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud byste někdy zjistili s přístrojem problém nebo máte nějaký dotaz, spojte se okamžitě s oficiálním Technickým asistenčním servisem Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

96 ROCKSTAR 900 ULTIMATE ROCKSTAR 900 ULTIMATE



Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 1



Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 1.1



Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 2



Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 2.1



Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 3



Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 4

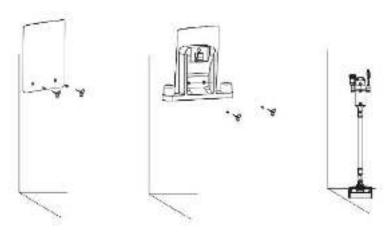


Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 5

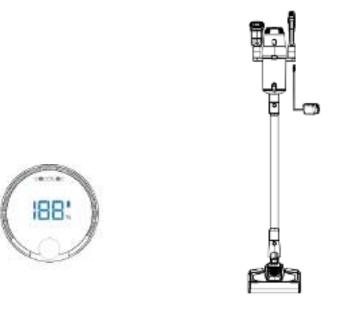


Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 6

Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 7

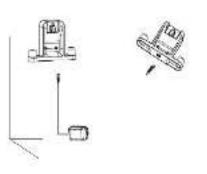


Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 8



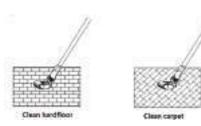
Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 9



Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 10



Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 11





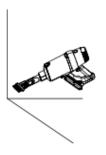


Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 13

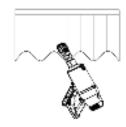


Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 14



Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 15

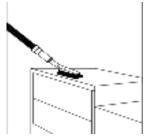






Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 16

Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 17

Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 18

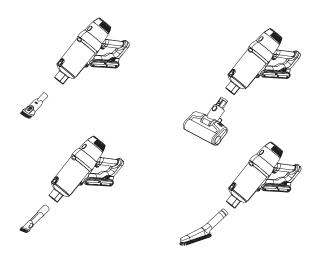


Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 19

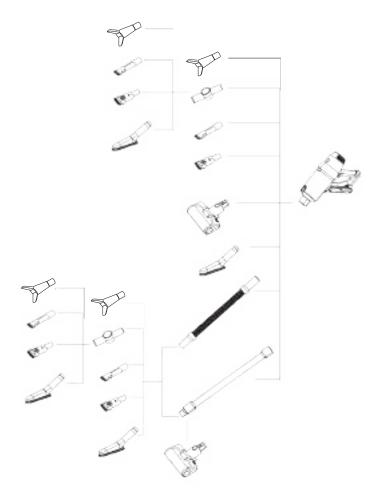


Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 19.1

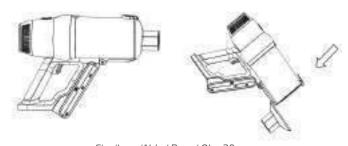


Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 20



Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 21

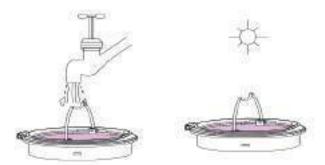


Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 22

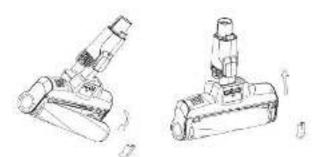


Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 23

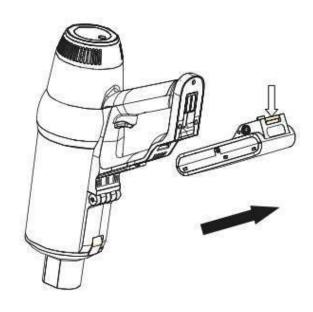


Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 24

www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S.L. C/ de la Pinadeta s/n, 46930 Quart de Poblet, Valencia (Spain) IC01200721